

Official Journal

of the European Union

C 188

Volume 51

English edition

Information and Notices

25 July 2008

<u>Notice No</u>	Contents	Page
	II <i>Information</i>	
	INFORMATION FROM EUROPEAN UNION INSTITUTIONS AND BODIES	
	Commission	
2008/C 188/01	Authorisation for State aid pursuant to Articles 87 and 88 of the EC Treaty — Cases where the Commission raises no objections	1
	III <i>Preparatory Acts</i>	
	COMMISSION	
2008/C 188/02	Legislative proposals adopted by the Commission	4
	IV <i>Notices</i>	
	NOTICES FROM EUROPEAN UNION INSTITUTIONS AND BODIES	
	Commission	
2008/C 188/03	Euro exchange rates	5
2008/C 188/04	Summary of Community decisions on marketing authorizations in respect of medicinal products from 1 June 2008 to 30 June 2008 (<i>Published pursuant to Article 13 or Article 38 of Regulation (EC) No 726/2004 of the European Parliament and of the Council</i>)	6



<u>Notice No</u>	Contents (continued)	Page
2008/C 188/05	Summary of Community decisions on marketing authorizations in respect of medicinal products from 1 June 2008 to 30 June 2008 (<i>Decisions taken pursuant to Article 34 of Directive 2001/83/EC of the European Parliament and of the Council or Article 38 of Directive 2001/82/EC of the European Parliament and of the Council</i>)	16
2008/C 188/06	Latest publication of COM documents other than legislative proposals and legislative proposals adopted by the Commission OJ C 118, 15.5.2008	23

NOTICES FROM MEMBER STATES

2008/C 188/07	Information note — Council Regulation (EC) No 1334/2000 setting up a Community regime for the control of exports of dual-use items and technology, as last amended by Regulation (EC) No 1183/2007: Information on measures adopted by Member States in conformity with Articles 5, 6, 13 and 21	24
---------------	--	----

V *Announcements*

PROCEDURES RELATING TO THE IMPLEMENTATION OF THE COMPETITION POLICY

Commission

2008/C 188/08	Prior notification of a concentration (Case COMP/M.4922 — EMCC) ⁽¹⁾	57
2008/C 188/09	Prior notification of a concentration (Case COMP/M.5260 — BNP Paribas Assurance/Chomette/Sophia GE/Capital France Hôtel) — Candidate case for simplified procedure ⁽¹⁾	58



⁽¹⁾ Text with EEA relevance

II

(Information)

INFORMATION FROM EUROPEAN UNION INSTITUTIONS AND BODIES

COMMISSION

Authorisation for State aid pursuant to Articles 87 and 88 of the EC Treaty**Cases where the Commission raises no objections***(2008/C 188/01)*

Date of adoption of the decision	19.3.2008
Reference number of the aid	N 601/07
Member State	Italy
Region	Umbria
Title (and/or name of the beneficiary)	Ingegneria finanziaria: contributi a sostegno di fondi di garanzia
Legal basis	Deliberazione della giunta regionale n. 2144/07
Type of measure	Aid scheme
Objective	Rural development
Form of aid	Guarantees
Budget	EUR 2 000 000
Intensity	Scheme involving no State aid
Duration	Until the end of 2013
Economic sectors	Agriculture
Name and address of the granting authority	Regione Umbria Centro direzionale Fontivegge I-06127 Perugia
Other information	—

The authentic text(s) of the decision, from which all confidential information has been removed, can be found at:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Date of adoption of the decision	3.6.2008
Reference number of the aid	N 642/07
Member State	Italy
Region	Friuli Venezia Giulia
Title (and/or name of the beneficiary)	Norme regionali per la disciplina e la promozione dell'apicoltura
Legal basis	Progetto di legge regionale n. 271/07 «Disciplina e promozione dell'apicoltura»
Type of measure	Aid scheme
Objective	To encourage the promotion of apiculture in the region
Form of aid	Grants
Budget	EUR 90 000
Intensity	Maximum 60 % (investment aid) Maximum 100 % (investment aid)
Duration	The aid scheme will apply from the time it is approved by the Commission until 31 December 2009
Economic sectors	Agriculture
Name and address of the granting authority	Regione autonoma Friuli Venezia Giulia Direzione centrale risorse agricole, naturali, forestali e montagne Via A. Caccia, 17 I-33100 Udine
Other information	—

The authentic text(s) of the decision, from which all confidential information has been removed, can be found at:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Date of adoption of the decision	24.1.2008
Reference number of the aid	N 734/07
Member State	Italy
Region	Lombardia
Title (and/or name of the beneficiary)	Interventi nelle zone agricole colpite da calamità naturali (tromba d'aria del 30 agosto 2007 in alcuni comuni della Regione Lombardia, provincia di Bergamo)
Legal basis	Decreto legislativo n. 102/04
Type of measure	Aid scheme
Objective	Adverse weather conditions
Form of aid	Grants

Budget	See Aid NN 54/A/04
Intensity	Up to 100 %
Duration	Until the final payment is made
Economic sectors	Agriculture
Name and address of the granting authority	Ministero delle Politiche agricole alimentari e forestali Via XX Settembre, 20 I-00187 Roma
Other information	Measure applying the scheme approved by the Commission under State aid NN 54/A/04 (Commission letter C(2005) 1622 final, dated 7 June 2005)

The authentic text(s) of the decision, from which all confidential information has been removed, can be found at:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Date of adoption of the decision	13.2.2008
Reference number of the aid	N 737/07
Member State	Lithuania
Region	—
Title (and/or name of the beneficiary)	Parama garantiniam užmokesčiui kompensuoti
Legal basis	— Lietuvos Respublikos žemės ūkio ir kaimo plėtros įstatymas (Žin., 2002, Nr. 72-3009); — Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1997 m. rugpjūčio 22 d. nutarimas Nr. 912 „Dėl žemės ūkio paskolų garantijų fondo“ (Žin., 1997, Nr. 79-2009; 2003, Nr. 57-2542; 2005, Nr. 78-2825; Nr. 105-3874); — Garantinio užmokesčio kreditų su garantija gavėjams kompensavimo taisyklių projektas
Type of measure	Investment aid into agricultural primary production.
Objective	Sectoral development
Form of aid	Guarantee payment
Budget	Total: LTL 54 000 000
Intensity	Up to 40 %
Duration	Until 31.12.2013
Economic sectors	Agricultural sector
Name and address of the granting authority	Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministerija Gedimino pr. 19 LT-01103 Vilnius
Other information	—

The authentic text(s) of the decision, from which all confidential information has been removed, can be found at:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

III

(Preparatory Acts)

COMMISSION

Legislative proposals adopted by the Commission*(2008/C 188/02)*

Document	Part	Date	Title
COM(2008) 372		19.6.2008	Proposal for a Council Decision on a Community position within the EU/Mexico Joint Council concerning the amendments to the Joint Council Decision No 2/2001
COM(2008) 374		19.6.2008	Proposal for a Council Decision on a Community position within the EU/Mexico Joint Council concerning the amendments to the Joint Council Decision No 2/2000, as amended by Joint Council Decision No 3/2004 of 29 July 2004

These texts are available on EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

IV

(Notices)

NOTICES FROM EUROPEAN UNION INSTITUTIONS AND BODIES

COMMISSION

Euro exchange rates ⁽¹⁾

24 July 2008

(2008/C 188/03)

1 euro =

Currency	Exchange rate	Currency	Exchange rate
USD US dollar	1,5677	TRY Turkish lira	1,8883
JPY Japanese yen	168,92	AUD Australian dollar	1,6319
DKK Danish krone	7,4617	CAD Canadian dollar	1,5832
GBP Pound sterling	0,78900	HKD Hong Kong dollar	12,2271
SEK Swedish krona	9,4665	NZD New Zealand dollar	2,1145
CHF Swiss franc	1,6273	SGD Singapore dollar	2,1349
ISK Iceland króna	126,37	KRW South Korean won	1 577,89
NOK Norwegian krone	8,1000	ZAR South African rand	11,8606
BGN Bulgarian lev	1,9558	CNY Chinese yuan renminbi	10,7057
CZK Czech koruna	23,580	HRK Croatian kuna	7,2208
EEK Estonian kroon	15,6466	IDR Indonesian rupiah	14 316,24
HUF Hungarian forint	232,30	MYR Malaysian ringgit	5,0997
LTL Lithuanian litas	3,4528	PHP Philippine peso	69,065
LVL Latvian lats	0,7035	RUB Russian rouble	36,6645
PLN Polish zloty	3,2202	THB Thai baht	52,455
RON Romanian leu	3,5743	BRL Brazilian real	2,4718
SKK Slovak koruna	30,364	MXN Mexican peso	15,7123

⁽¹⁾ Source: reference exchange rate published by the ECB.

**Summary of Community decisions on marketing authorizations in respect of medicinal products
from 1 June 2008 to 30 June 2008**

*(Published pursuant to Article 13 or Article 38 of Regulation (EC) No 726/2004 of the European Parliament and of
the Council ⁽¹⁾)*

(2008/C 188/04)

— Issuing of a marketing authorization (Article 13 of Regulation (EC) No 726/2004): Accepted

Date of the decision	Name of the medicinal product	INN (International Non-Proprietary Name)	Holder of the marketing authorization	Number of the entry in the Community Register	Pharmaceutical form	ATC code (Anatomical Therapeutic Chemical Code)	Date of notification
10.6.2008	Tyverb	Lapatinib	Glaxo Group Limited Berkeley Avenue Greenford Middlesex UB6 0NN United Kingdom	EU/1/07/440/001-002	Film-coated tablet	L01XE07	12.6.2008

⁽¹⁾ OJ L 136, 30.4.2004, p. 1.

— **Modification of a marketing authorization (Article 13 of Regulation (EC) No 726/2004): Accepted**

Date of the decision	Name of the medicinal product	Holder of the marketing authorization	Number of the entry in the Community Register	Date of notification
2.6.2008	Xyrem	UCB Pharma Ltd 208 Bath Road Slough Berkshire SL1 3WE United Kingdom	EU/1/05/312/001	4.6.2008
2.6.2008	Dafiro	Novartis Europharm Limited Wimblehurst Road Horsham West Sussex RH12 5AB United Kingdom	EU/1/06/371/001-033	4.6.2008
2.6.2008	Copalia	Novartis Europharm Limited Wimblehurst Road Horsham West Sussex RH12 5AB United Kingdom	EU/1/06/372/001-033	4.6.2008
3.6.2008	Exforge	Novartis Europharm Limited Wimblehurst Road Horsham West Sussex RH12 5AB United Kingdom	EU/1/06/370/001-033	5.6.2008
3.6.2008	Imprida	Novartis Europharm Limited Wimblehurst Road Horsham West Sussex RH12 5AB United Kingdom	EU/1/06/373/001-003	5.6.2008
4.6.2008	Evoltra	Bioenvision Limited Bassett House 5 Southwell Park Road Camberley Surrey GU15 3PU United Kingdom Genzyme Europe BV Gooimeer 10 1411 DD Naarden Nederland	EU/1/06/334/001-004	6.6.2008
6.6.2008	Vaniqa	Shire Pharmaceutical Contracts Ltd Hampshire International Business Park Chineham Basingstoke Hampshire RG24 8EP United Kingdom Laboratorios Almirall S.A. Ronda General Mitre, nº 151 E-08022 Barcelona	EU/1/01/173/001-003	10.6.2008 11.6.2008
10.6.2008	Olanzapine Neopharma	Neopharma Limited 57 High Street Odiham Hampshire RG29 1LF United Kingdom	EU/1/07/426/001-011	12.6.2008
10.6.2008	Imprida	Novartis Europharm Limited Wimblehurst Road Horsham West Sussex RH12 5AB United Kingdom	EU/1/06/373/001-033	12.6.2008

Date of the decision	Name of the medicinal product	Holder of the marketing authorization	Number of the entry in the Community Register	Date of notification
10.6.2008	Irbesartan BMS	Bristol-Myers Squibb Pharma EEIG Uxbridge Business Park Sanderson Road Uxbridge UB8 1DH United Kingdom	EU/1/06/375/001-033	12.6.2008
10.6.2008	Exforge	Novartis Europharm Limited Wimblehurst Road Horsham West Sussex RH12 5AB United Kingdom	EU/1/06/370/001-033	12.6.2008
10.6.2008	Copalia	Novartis Europharm Limited Wimblehurst Road Horsham West Sussex RH12 5AB United Kingdom	EU/1/06/372/001-033	12.6.2008
10.6.2008	Aprovel	Sanofi Pharma Bristol-Myers Squibb SNC 174, avenue de France F-75013 Paris	EU/1/97/046/001-039	12.6.2008
10.6.2008	Olanzapine Teva	Teva Pharma B.V. Computerweg 10 DR Utrecht 3542 Nederland	EU/1/07/427/001-057	12.6.2008
10.6.2008	Karvea	Bristol-Myers Squibb Pharma EEIG Uxbridge Business Park Sanderson Road Uxbridge UB8 1DH United Kingdom	EU/1/97/049/001-039	12.6.2008
10.6.2008	Karvezide	Bristol-Myers Squibb Pharma EEIG Uxbridge Business Park Sanderson Road Uxbridge UB8 1DH United Kingdom	EU/1/98/085/001-034	12.6.2008
10.6.2008	CoAprovel	Sanofi Pharma Bristol-Myers Squibb SNC 174, avenue de France F-75013 Paris	EU/1/98/086/001-034	12.6.2008
10.6.2008	Irbesartan HCT BMS	Bristol-Myers Squibb Pharma EEIG Uxbridge Business Park Sanderson Road Uxbridge UB8 1DH United Kingdom	EU/1/06/369/001-028	12.6.2008
10.6.2008	Irbesartan HCT Winthrop	Sanofi Pharma Bristol-Myers Squibb SNC 174, avenue de France F-75013 Paris	EU/1/06/377/001-028	12.6.2008
10.6.2008	Dafiro	Novartis Europharm Limited Wimblehurst Road Horsham West Sussex RH12 5AB United Kingdom	EU/1/06/371/001-033	12.6.2008
11.6.2008	Irbesartan Winthrop	Sanofi Pharma Bristol-Myers Squibb SNC 174, avenue de France F-75013 Paris	EU/1/06/376/001-033	13.6.2008

Date of the decision	Name of the medicinal product	Holder of the marketing authorization	Number of the entry in the Community Register	Date of notification
12.6.2008	Optison	GE Healthcare AS Nycoveien 1-2 P.O.Box 4220 Nydalen N-0401 Oslo	EU/1/98/065/001-002	16.6.2008
17.6.2008	Xenical	Roche Registration Limited 6 Falcon Way Shire Park Welwyn Garden City AL7 1TW United Kingdom	EU/1/98/071/001-006	19.6.2008
18.6.2008	Insuman -	Sanofi-Aventis Deutschland GmbH D-65926 Frankfurt am Main	EU/1/97/030/028-139	20.6.2008
18.6.2008	Novomix	Novo Nordisk A/S Novo Allé DK-2880 Bagsværd	EU/1/00/142/004-005 EU/1/00/142/009-022	20.6.2008
18.6.2008	Insulin Human Winthrop	Sanofi-Aventis Deutschland GmbH D-65926 Frankfurt am Main	EU/1/06/368/001-057	20.6.2008
18.6.2008	Norvir	Abbott Laboratories Ltd Queenborough Kent ME11 5EL United Kingdom	EU/1/96/016/001 EU/1/96/016/003-004	20.6.2008
18.6.2008	Remicade	Centocor B.V. Einsteinweg 101 2333 CB Leiden Nederland	EU/1/99/116/001-003	20.6.2008
18.6.2008	Atripla	Bristol-Myers Squibb and Gilead Sciences Limited Unit 13 Stillorgan Industrial Park Blackrock Co. Dublin Ireland	EU/1/07/430/001	23.6.2008
18.6.2008	Tamiflu	Roche Registration Limited 6 Falcon Way Shire Park Welwyn Garden City AL7 1TW United Kingdom	EU/1/02/222/001-004	20.6.2008
18.6.2008	Parareg	Dompé Biotec S.p.A. Via San Martino, 12 I-20122 Milano	EU/1/04/293/001-012	20.6.2008
18.6.2008	Agenerase	Glaxo Group Ltd Greenford Road Greenford Middlesex UB6 0NN United Kingdom	EU/1/00/148/001-004	20.6.2008
18.6.2008	Renagel	Genzyme Europe B.V. Gooimeer 10 1411 DD Naarden Nederland	EU/1/99/123/005-012	20.6.2008
19.6.2008	Twinrix Paediatric	GlaxoSmithKline Biologicals s.a. rue de l'Institut 89 B-1330 Rixensart	EU/1/97/029/001-010	23.6.2008
19.6.2008	Rotarix	GlaxoSmithKline Biologicals s.a. rue de l'Institut 89 B-1330 Rixensart	EU/1/05/330/001-004	23.6.2008

Date of the decision	Name of the medicinal product	Holder of the marketing authorization	Number of the entry in the Community Register	Date of notification
19.6.2008	Cholestagel	Genzyme Europe B.V. Gooimeer 10 1411 DD Naarden Nederland	EU/1/03/268/001-004	23.6.2008
19.6.2008	Plavix	Sanofi Pharma Bristol-Myers Squibb SNC 174, avenue de France F-75013 Paris	EU/1/98/069/001a-007b, 008-010	23.6.2008
19.6.2008	Iscover	Bristol-Myers Squibb Pharma EEIG Uxbridge Business Park Sanderson Road Uxbridge UB8 1DH United Kingdom	EU/1/98/070/001a-007b, 008-010	23.6.2008
19.6.2008	InductOs	Wyeth Europa Ltd Huntercombe Lane South Taplow Maidenhead Berkshire SL6 0PH United Kingdom	EU/1/02/226/001	23.6.2008
19.6.2008	Paxene	Norton Healthcare Limited Albert Basin Royal Docks London E16 2QJ United Kingdom	EU/1/99/113/001-004	24.6.2008
19.6.2008	Mimpara	Amgen Europe B.V. Minervum 7061 4817 ZK Breda Nederland	EU/1/04/292/001-012	23.6.2008
19.6.2008	Twinrix Adult	GlaxoSmithKline Biologicals s.a. rue de l'Institut 89 B-1330 Rixensart	EU/1/96/020/001-009	23.6.2008
20.6.2008	PEGASYS	Roche Registration Limited 6 Falcon Way Shire Park Welwyn Garden City AL7 1TW United Kingdom	EU/1/02/221/001-010	24.6.2008
20.6.2008	Viracept	Roche Registration Limited 6 Falcon Way Shire Park Welwyn Garden City AL7 1TW United Kingdom	EU/1/97/054/001 EU/1/97/054/004-005	24.6.2008
20.6.2008	Azopt	Alcon Laboratories (UK) Ltd Pentagon Park Boundary Way Hemel Hempstead Herts HP2 7UD United Kingdom	EU/1/00/129/001-003	24.6.2008
20.6.2008	Tysabri	Elan Pharma International Ltd Monksland Athlone County Westmeath Ireland	EU/1/06/346/001	26.6.2008

Date of the decision	Name of the medicinal product	Holder of the marketing authorization	Number of the entry in the Community Register	Date of notification
20.6.2008	REYATAZ	Bristol-Myers Squibb Pharma EEIG Uxbridge Business Park Sanderson Road Uxbridge UB8 1DH United Kingdom	EU/1/03/267/001-009	24.6.2008
20.6.2008	Evra	Janssen-Cilag International NV Turnhoutseweg 30 B-2340 Beerse	EU/1/02/223/001-003	24.6.2008
20.6.2008	Crixivan	Merck Sharp & Dohme Ltd Hertford Road Hoddesdon Hertfordshire EN11 9BU United Kingdom	EU/1/96/024/001-005 EU/1/96/024/007-08 EU/1/96/024/010	24.6.2008
20.6.2008	Apidra	Sanofi-Aventis Deutschland GmbH Brueningstrasse, 50 D-65926 Frankfurt am Main	EU/1/04/285/001-036	24.6.2008
20.6.2008	Prezista	Janssen-Cilag International NV Turnhoutseweg 30 B-2340 Beerse	EU/1/06/380/001	24.6.2008
20.6.2008	ProQuad	Sanofi Pasteur MSD, SNC 8, rue Jonas Salk F-69007 Lyon	EU/1/05/323/001-013	24.6.2008
20.6.2008	Abilify	Otsuka Pharmaceutical Europe Ltd Hunton House Highbridge Business Park Oxford Road Uxbridge Middlesex UB8 1HU United Kingdom	EU/1/04/276/036	24.6.2008
20.6.2008	M-M-RVAXPRO	Sanofi Pasteur MSD, SNC 8, rue Jonas Salk F-69007 Lyon	EU/1/06/337/001-013	24.6.2008
20.6.2008	Puregon	Organon N.V. Kloosterstraat 6 Postbus 20 5340 BH Oss Nederland	EU/1/96/008/001-041	24.6.2008
20.6.2008	Kaletra	Abbott Laboratories Ltd Queenborough Kent ME11 5EL United Kingdom	EU/1/01/172/001-006	24.6.2008
20.6.2008	Vistide	Pfizer Enterprises SARL 51, Avenue Kennedy-Rond Point du Kirchberg L-1855 Luxembourg	EU/1/97/037/001-	24.6.2008
20.6.2008	Raptiva	Serono Europe Limited 56, Marsh Wall London E14 9TP United Kingdom	EU/1/04/291/001-002	24.6.2008
20.6.2008	Prevenar	Wyeth-Lederle Vaccines S.A. Rue du Bosquet 15 B-1348 Louvain-La-Neuve	EU/1/00/167/001-008	24.6.2008

Date of the decision	Name of the medicinal product	Holder of the marketing authorization	Number of the entry in the Community Register	Date of notification
20.6.2008	Rapilysin	Roche Registration Limited 6 Falcon Way Shire Park Welwyn Garden City AL7 1TW United Kingdom Actavis Group PTC ehf. Reykjavikurvegi 76-78 IS-220 Hafnarfjordur	EU/1/97/033/002	24.6.2008 24.6.2008
20.6.2008	Avonex	Biogen Idec Ltd 5 Roxborough Way Foundation Park Maidenhead Berkshire SL6 3UD United Kingdom	EU/1/97/033/002-004	24.6.2008
20.6.2008	Vfend	Pfizer Ltd Ramsgate Road Sandwich Kent CT 13 9NJ United Kingdom	EU/1/02/212/001-026	24.6.2008
20.6.2008	Telzir	Glaxo Group Ltd Greenford Road Greenford Middlesex UB6 0NN United Kingdom	EU/1/04/282/001-002	24.6.2008
23.6.2008	Humira	Abbott Laboratories Ltd Queenborough Kent ME11 5EL United Kingdom	EU/1/03/256/001-010	25.6.2008
25.6.2008	Optisulin	Sanofi-Aventis Deutschland GmbH D-65926 Frankfurt am Main	EU/1/00/133/001-007	27.6.2008
25.6.2008	Baraclude	Bristol-Myers Squibb Pharma EEIG Uxbridge Business Park Sanderson Road Uxbridge UB8 1DH United Kingdom	EU/1/06/343/001-007	27.6.2008
25.6.2008	Lantus	Sanofi-Aventis Deutschland GmbH D-65926 Frankfurt am Main	EU/1/00/134/001-037	27.6.2008
25.6.2008	Temodal	Schering Plough Europe Rue de Stalle 73/Stallestraat 73 B-1180 Bruxelles/B-1180 Brussel	EU/1/98/096/001-012	27.6.2008
25.6.2008	Elaprase	Shire Human Genetic Therapies AB Rinkebyvägen 11B S-182 36 Danderyd	EU/1/06/365/001-003	27.6.2008
27.6.2008	Abseamed	Medice Arzneimittel Pütter GmbH & Co KG Kuhloweg 37 D-58638 Iserlohn	EU/1/07/412/001-020	1.7.2008
30.6.2008	Sprycel	Bristol-Myers Squibb Pharma EEIG Uxbridge Business Park Sanderson Road Uxbridge UB8 1DH United Kingdom	EU/1/06/363/001-009	2.7.2008

— Modification of a marketing authorization (Article 13 of Regulation (EC) No 726/2004): Rejected

Date of the decision	Name of the medicinal product	Holder of the marketing authorization	Number of the entry in the Community Register	Date of notification
25.6.2008	Tygacil	Wyeth Europa Ltd Huntercombe Lane South Taplow Maidenhead Berkshire SL6 0PH United Kingdom	EU/1/06/336/001	27.6.2008

— Withdrawal of a marketing authorization (Article 13 of Regulation (EC) No 726/2004) (*applicable with effect from 1 January 2009*)

Date of the decision	Name of the medicinal product	Holder of the marketing authorization	Number of the entry in the Community Register	Date of notification
10.6.2008	Zenapax	Roche Registration Limited 6 Falcon Way Shire Park Welwyn Garden City AL7 1TW United Kingdom	EU/1/99/098/001-002	12.6.2008

— Issuing of a marketing authorization (Article 38 of Regulation (EC) No 726/2004): Accepted

Date of the decision	Name of the medicinal product	INN (International Non-Proprietary Name)	Holder of the marketing authorization	Number of the entry in the Community Register	Pharmaceutical form	ATC code (Anatomical Therapeutic Chemical Code)	Date of notification
23.6.2008	Posatex	Orbifloxacin, Mometasone furoate, Posaconazole	S-P Veterinary Shire Park Welwyn Garden City Hertfordshire AL7 1TW United Kingdom	EU/2/08/081/001-003	Ear drops, suspension	QS02CA91	25.6.2008
25.6.2008	EQUIOXX	Firocoxib	MERIAL 29, avenue Tony Garnier F-69007 Lyon	EU/2/08/083/001	Oral paste	QM01AH90	27.6.2008

— Modification of a marketing authorization (Article 38 of Regulation (EC) No 726/2004): Accepted

Date of the decision	Name of the medicinal product	Holder of the marketing authorization	Number of the entry in the Community Register	Date of notification
3.6.2008	Convenia	Pfizer Ltd Ramsgate Road Sandwich Kent CT 13 9NJ United Kingdom	EU/2/06/059/001	5.6.2008
4.6.2008	Aivlosin	ECO Animal Health Ltd 78 Coombe Road New Malden Surrey KT3 4QS United Kingdom	EU/2/04/044/007	6.6.2008
13.6.2008	Gonazon	Intervet International B.V. Wim de Körverstraat 35 5831 AN Boxmeer Nederland	EU/2/03/040/001-002	17.6.2008
20.6.2008	DRAXXIN	Pfizer Ltd Ramsgate Road Sandwich Kent CT 13 9NJ United Kingdom	EU/2/03/041/001-005	24.6.2008
23.6.2008	Nobilis Influenza H7N1	Intervet International B.V. Wim de Körverstraat 35 5831 AN Boxmeer Nederland	EU/2/07/073/001-004	25.6.2008

Anyone wishing to consult the public assessment report on the medicinal products in question and the decisions relating thereto is invited to contact:

The European Medicines Agency
7, Westferry Circus
Canary Wharf
London E14 4HB
United Kingdom

**Summary of Community decisions on marketing authorizations in respect of medicinal products
from 1 June 2008 to 30 June 2008**

*(Decisions taken pursuant to Article 34 of Directive 2001/83/EC of the European Parliament and of the Council ⁽¹⁾
or Article 38 of Directive 2001/82/EC of the European Parliament and of the Council ⁽²⁾)*

(2008/C 188/05)

— Issuing, maintenance or modification of a national marketing authorisation

Date of the decision	Name(s) of the medicinal product	Holder(s) of the marketing authorization	Member State concerned	Date of notification
17.6.2008	Yasminelle	See Annex I	See Annex I	19.6.2008
17.6.2008	Belanette	See Annex II	See Annex II	19.6.2008

⁽¹⁾ OJL 311, 28.11.2001, p. 67.

⁽²⁾ OJL 311, 28.11.2001, p. 1.

ANNEX I

LIST OF THE NAMES, PHARMACEUTICAL FORM, STRENGTH OF THE MEDICINAL PRODUCTS, ROUTE OF ADMINISTRATION, MARKETING AUTHORISATION HOLDERS IN THE MEMBER STATES

Member State	Marketing authorisation Holder	Invented name	Strength	Pharmaceutical form	Route of administration
Austria	Bayer Austria GmbH (Schering Austria GmbH) Herbststr. 6-10 A-1160 Wien	Yasminelle	0,02 mg/3 mg	Film-coated tablets	Oral use
Belgium	Bayer S.A./N.V. Avenue Louise 143 B-1050 Brussel	Yasminelle	0,02 mg/3 mg	Film-coated tablets	Oral use
Cyprus	Bayer Hellas AG 18-20 Sorou Str GR-15125 Amaroussion Athens	Yasminelle	0,02 mg/3 mg	Film-coated tablets	Oral use
Czech Republic	Bayer Schering Pharma AG D-13342 Berlin	Yasminelle	0,02 mg/3 mg	Film-coated tablets	Oral use
Denmark	Bayer Schering Pharma AG D-13342 Berlin	Yasminelle	0,02 mg/3 mg	Film-coated tablets	Oral use
Estonia	Bayer Schering Pharma AG D-13342 Berlin	Yasminelle	0,02 mg/3 mg	Film-coated tablets	Oral use
Finland	Bayer Schering Pharma Oy Pansiontie 47 FI-20210 Turku	Yasminelle	0,02 mg/3 mg	Film-coated tablets	Oral use
France	Bayer Santé 13, rue Jean Jaurès F-92807 Puteaux Cedex	Jasminelle	0,02 mg/3 mg	Film-coated tablets	Oral use
Germany	Bayer Vital GmbH D-51368 Leverkusen	Yasminelle	0,02 mg/3 mg	Film-coated tablets	Oral use
Greece	Bayer Hellas AG 18-20 Sorou Str GR-15125 Amaroussion Athens	Yasminelle	0,02 mg/3 mg	Film-coated tablets	Oral use
Hungary	Bayer Schering Pharma AG D-13342 Berlin	Yasminelle	0,02 mg/3 mg	Film-coated tablets	Oral use

Member State	Marketing authorisation Holder	Invented name	Strength	Pharmaceutical form	Route of administration
Iceland	Bayer Schering Pharma AG D-13342 Berlin	Yasminelle	0,02 mg/3 mg	Film-coated tablets	Oral use
Ireland	Bayer Ltd The Atrium Blackthorn Road Dublin 18 Ireland	Yasminelle	0,02 mg/3 mg	Film-coated tablets	Oral use
Italy	Bayer S.p.A. Viale Certosa, 130 I-20156 Milano	Yasminelle	0,02 mg/3 mg	Film-coated tablets	Oral use
Latvia	Bayer Schering Pharma AG D-13342 Berlin	Yasminelle	0,02 mg/3 mg	Film-coated tablets	Oral use
Lithuania	Bayer Schering Pharma AG D-13342 Berlin	Yasminelle	0,02 mg/3 mg	Film-coated tablets	Oral use
Luxembourg	Bayer S.A./N.V. Avenue Louise 143 B-1050 Brussel	Yasminelle	0,02 mg/3 mg	Film-coated tablets	Oral use
Malta	Bayer Schering Pharma AG D-13342 Berlin	Yasminelle	0,02 mg/3 mg	Film-coated tablets	Oral use
Netherlands	Bayer B.V. Energieweg 1 3641 RT Mijdrecht Nederland	Yasminelle	0,02 mg/3 mg	Film-coated tablets	Oral use
Norway	Bayer Schering Pharma AG D-13342 Berlin	Yasminelle	0,02 mg/3 mg	Film-coated tablets	Oral use
Poland	Schering Polska Sp. z o.o. ul. Migdałowa 4 PL-02-796 Warszawa	Yasminelle	0,02 mg/3 mg	Film-coated tablets	Oral use
Portugal	Berlex, Especialidades Farmacêuticas, Lda. Rua da Quinta do Pinheiro, N.º. 5 P-2794-003 Carnaxide	Yasminelle	0,02 mg/3 mg	Film-coated tablets	Oral use
Slovakia	Bayer Schering Pharma AG D-13342 Berlin	Yasminelle	0,02 mg/3 mg	Film-coated tablets	Oral use

Member State	Marketing authorisation Holder	Invented name	Strength	Pharmaceutical form	Route of administration
Slovenia	Bayer Schering Pharma AG D-13342 Berlin	Yasminelle	0,02 mg/3 mg	Film-coated tablets	Oral use
Spain	Química Farmacéutica Bayer, S.L. Av. Baix Llobregat, 3-5 E-08970 Sant Joan Despí, Barcelona	Yasminelle	0,02 mg/3 mg	Film-coated tablets	Oral use
Sweden	Bayer Schering Pharma AG D-13342 Berlin	Yasminelle	0,02 mg/3 mg	Film-coated tablets	Oral use
United Kingdom	Schering Health Care Ltd The Brow Burgess Hill West Sussex RH15 9NE United Kingdom	Yasminelle	0,02 mg/3 mg	Film-coated tablets	Oral use

ANNEX II

LIST OF THE NAMES, PHARMACEUTICAL FORM, STRENGTH OF THE MEDICINAL PRODUCTS, ROUTE OF ADMINISTRATION, MARKETING AUTHORISATION HOLDERS IN THE MEMBER STATES

Member State	Marketing authorisation Holder	Invented name	Strength	Pharmaceutical form	Route of administration
Austria	Bayer Austria GmbH (Schering Austria GmbH) Herbststr. 6-10 A-1160 Wien	Aliane	0,02 mg/3 mg	Film-coated tablets	Oral use
Belgium	Bayer S.A./N.V. Avenue Louise 143 B-1050 Brussel	Liofora	0,02 mg/3 mg	Film-coated tablets	Oral use
Cyprus	Bayer Hellas AG 18-20 Sorou Str GR-15125 Amaroussion Athens	Liofora	0,02 mg/3 mg	Film-coated tablets	Oral use
Czech Republic	Bayer Schering Pharma AG D-13342 Berlin	Belanette	0,02 mg/3 mg	Film-coated tablets	Oral use
Denmark	Bayer Schering Pharma AG D-13342 Berlin	Liofora	0,02 mg/3 mg	Film-coated tablets	Oral use
Estonia	Bayer Schering Pharma AG D-13342 Berlin	Aliane	0,02 mg/3 mg	Film-coated tablets	Oral use
Finland	Bayer Schering Pharma Oy Pansiontie 47 FI-20210 Turku	Liofora	0,02 mg/3 mg	Film-coated tablets	Oral use
France	Bayer Santé 13, rue Jean Jaurès F-92807 Puteaux Cedex	Belanette	0,02 mg/3 mg	Film-coated tablets	Oral use
Germany	Jenapharm GmbH & Co. KG Otto-Schott-Str. 15 D-07745 Jena	aida	0,02 mg/3 mg	Film-coated tablets	Oral use
Greece	Bayer Hellas AG 18-20 Sorou Str GR-15125 Amaroussion Athens	Liofora	0,02 mg/3 mg	Film-coated tablets	Oral use

Member State	Marketing authorisation Holder	Invented name	Strength	Pharmaceutical form	Route of administration
Hungary	Bayer Schering Pharma AG D-13342 Berlin	Aliane	0,02 mg/3 mg	Film-coated tablets	Oral use
Ireland	Bayer Ltd The Atrium Blackthorn Road Dublin 18 Ireland	Liofora	0,02 mg/3 mg	Film-coated tablets	Oral use
Italy	Bayer S.p.A. Viale Certosa, 130 I-20156 Milano	Aliane	0,02 mg/3 mg	Film-coated tablets	Oral use
Latvia	Bayer Schering Pharma AG D-13342 Berlin	Aliane	0,02 mg/3 mg	Film-coated tablets	Oral use
Lithuania	Bayer Schering Pharma AG D-13342 Berlin	Aliane	0,02 mg/3 mg	Film-coated tablets	Oral use
Luxembourg	Bayer S.A./N.V. Avenue Louise 143 B-1050 Brussel	Liofora	0,02 mg/3 mg	Film-coated tablets	Oral use
Malta	Bayer Schering Pharma AG D-13342 Berlin	Aliane	0,02 mg/3 mg	Film-coated tablets	Oral use
Netherlands	Bayer B.V. Energieweg 1 3641 RT Mijdrecht Nederland	Belanette	0,02 mg/3 mg	Film-coated tablets	Oral use
Norway	Bayer Schering Pharma AG D-13342 Berlin	Liofora	0,02 mg/3 mg	Film-coated tablets	Oral use
Poland	Bayer Schering Pharma AG D-13353 Berlin	Aliane	0,02 mg/3 mg	Film-coated tablets	Oral use
Portugal	Lusal, Produção Químico-Farmacêutica Luso-Alemã, Lda. Estrada Nacional 249, Km 15 P-2725-397 Mem Martins	Aliane	0,02 mg/3 mg	Film-coated tablets	Oral use
Slovakia	Bayer Schering Pharma AG D-13342 Berlin	Aliane	0,02 mg/3 mg	Film-coated tablets	Oral use
Slovenia	Bayer Schering Pharma AG D-13342 Berlin	Liofora	0,02 mg/3 mg	Film-coated tablets	Oral use

Member State	Marketing authorisation Holder	Invented name	Strength	Pharmaceutical form	Route of administration
Spain	Química Farmacéutica Bayer, S.L. Av. Baix Llobregat, nº 3-5 E-08970 Sant Joan Despí, Barcelona	Liofora	0,02 mg/3 mg	Film-coated tablets	Oral use
Sweden	Bayer Schering Pharma AG D-13342 Berlin	Liofora	0,02 mg/3 mg	Film-coated tablets	Oral use

**Latest publication of COM documents other than legislative proposals and legislative proposals
adopted by the Commission**

(2008/C 188/06)

OJ C 118, 15.5.2008

History of previous publications:

OJ C 106, 26.4.2008

OJ C 55, 28.2.2008

OJ C 9, 15.1.2008

OJ C 4, 9.1.2008

OJ C 246, 20.10.2007

OJ C 191, 17.8.2007

NOTICES FROM MEMBER STATES

INFORMATION NOTE

Council Regulation (EC) No 1334/2000 setting up a Community regime for the control of exports of dual-use items and technology, as last amended by Regulation (EC) No 1183/2007: Information on measures adopted by Member States in conformity with Articles 5, 6, 13 and 21

(2008/C 188/07)

Articles 5, 6, 13 and 21 of Council Regulation (EC) No 1334/2000 foresee that certain Member State measures concerning the implementation of the Regulation should be published in *Official Journal of the European Union*. Previous information note was published in OJ C 270, 29 October 2005, p. 15.

1. INFORMATION PROVIDED BY MEMBER STATES IN CONFORMITY WITH ARTICLE 5(4) OF THE REGULATION

Article 5(4) of the Regulation requires the Commission to publish measures taken by Member States to prohibit or impose an authorisation requirement on exports of dual-use items which are not listed in the annexes to the Regulation for reasons of public security or human rights.

Only France, Germany, UK and Latvia have adopted such measures. More precisely:

1.1. France

France has adopted national controls on exports of civilian helicopters and tear gas to third countries. The relevant provisions are set out in two notices to exporters (see below):

- notice to exporters of certain helicopters and their spare parts to third countries, published in the French Official Gazette of 18 March 1995,
- notice to exporters on the export of tear gas and riot control agents to third countries, published in the French Official Gazette of 28 June 1995.

A. NOTICE TO EXPORTERS OF CERTAIN HELICOPTERS AND THEIR SPARE PARTS TO THIRD COUNTRIES

(Version published in the French Official Gazette of 18 March 1995)

1. Export to States which are not members of the European Community of any helicopters and spare parts coming under tariff heading 88-03 is subject to an authorisation issued under the arrangements laid down by the Decree of 30 November 1944 defining the conditions for import into France and the overseas territories of foreign goods and the conditions for export or re-export of goods from France or the overseas territories to other countries, and by the Decree of 30 January 1967 on imports of goods into France and exports of goods from France.

Applications for export authorisations on form 02 (Cerfa No 30-0395) must be accompanied by the following documents:

- pro forma invoice in duplicate,
- technical documentation.

They must be sent to the Ministry for the Budget, Directorate-General for Customs and Indirect Taxation (Setice), 8, rue de la Tour-des-Dames, F-75036 Paris Cedex 09.

2. Paragraph 1 does not apply to helicopters and their spare parts whose export without authorisation under any customs procedure is prohibited by Article 13 of the Decree-Law of 18 April 1939 defining the arrangements covering military equipment, arms and munitions. The equipment in question forms part of the air armaments covered by Article 1 of the Decree of 20 November 1995, as amended, listing military equipment and similar equipment subject to a special export procedure and by its implementing provisions.
3. The following are hereby repealed:

The provisions of schedule A of the Notice to exporters on goods which are prohibited from being exported (subject to submission of authorisation 02) of 24 November 1964 on goods known as 'ex 88-03 parts and spare parts of devices covered by headings 88-01 and 88-02, etc.' and the provisions of the Notices amending this Notice in respect of goods covered by tariff heading 88-03.

Notice to exporters on products which are prohibited from being exported of 30 September 1988.

B. NOTICE TO EXPORTERS ON THE EXPORT OF TEAR GAS AND RIOT CONTROL AGENTS TO THIRD COUNTRIES

(Version published in the French Official Gazette of 28 June 1995)

1. Export to States which are not members of the European Community of tear gas, riot control agents and related products, equipment or technology listed in paragraph 2 is subject to an authorisation issued under the arrangements laid down by the Decree of 30 November 1944 defining the conditions for importation into France and the overseas territories of foreign goods and the conditions for export and re-export of goods from France or the overseas territories to other countries, and by the Decree of 30 January 1967 on imports of goods into France and exports of goods from France.

Applications for export authorisations on form 02 must be accompanied by the following documents:

- pro forma invoice in duplicate,
- where appropriate, technical documentation.

They must be sent to the Directorate-General for Customs and Indirect Taxation (Setice), 8, rue de la Tour-des-Dames, F-75036 Paris Cedex 09.

2. The goods covered by this Notice are:
 - (a) 2-chloroacetophenone (CN) (532-27-4);
 - (b) bromobenzene cyanide (CA) (16532-79-9);
 - (c) O-chlorobenzylidenemalononitrile (CS) (2698-41-1);
 - (d) dibenz (b, f)-1,4-oxazepine (CR) (12770-99-9);
 - (e) solutions containing:
 - more than 3 % CN, CS, CA or mixtures thereof, or
 - more than 1 % CR, or
 - other lacrymatory or irritant substances with a neutralising effect in any percentage.

Note:

the amounts indicated are calculated by mass in relation to all constituents of the solution;

- (f) aerosol dispensers containing the solutions referred to in (e) which are designed for riot control;
- (g) production technologies for the substances, solutions and aerosol dispensers referred to above.

3. The following are excluded from this Notice:
- (a) tear gas dispensers designed for personal defence;
 - (b) grenades with an exclusively lacrymatory effect whose export is subject to the provisions of Articles 1 and 2 of Law No 70-575 of 3 July 1970 reforming the rules governing powders and explosives;
 - (c) grenades possessing, in addition to a lacrymatory effect, a special incapacitating or neutralising effect, whose export is subject to the provisions of Article 13 of the Decree-Law of 18 April 1939 defining the rules governing military equipment.

1.2. Germany

The following provisions of the Foreign Trade and Payments Ordinance (*Außenwirtschaftsverordnung*; hereafter: the AWV), adopted on 18 December 1986 (details of the relevant legislation can be accessed at the following Internet address: http://bundesrecht.juris.de/bundesrecht/awv_1986/index.html) are relevant to implementation of Article 5(4) of the Regulation:

- (a) Section 5(2) of the AWV, as regards certain goods that are controlled only on a national basis:
- 2A991 Hydraulic, pneumatic, hydropneumatic, electropneumatic and electrohydraulic components and systems for weapons and armament systems, if the purchasing country or country of destination is Iraq.
 - 2B909 Flow forming machines and machines with combined flow forming and spin-forming functions, other than those controlled by 2B009, 2B109 or 2B209, having all of the following characteristics, and specially designed components therefor:
 - (a) which, according to the manufacturer's technical specification, can be equipped with numerical control units, computer control or play-back control; and
 - (b) a roller force more than 60 kN, if the purchasing country or country of destination is North Korea or Syria.
 - 2B952 Equipment capable of use in handling biological substances, other than that controlled by 2B352, if the purchasing country or country of destination is Iran, North Korea or Syria:
 - (a) fermenters, capable of cultivation of pathogenic 'micro-organisms' or viruses, or capable of toxin production, without the propagation of aerosols and having a total capacity of 10 l or more;
 - (b) agitators for fermenters controlled by 2B952(a).
- Technical note:*
- Fermenters include bioreactors, chemostats and continuous-flow systems.
- 2B993 Equipment for the deposition of metallic overlays for non-electronic substrates as follows, and specially designed components and accessories therefor, if the purchasing country or country of destination is Iran, North Korea or Pakistan:
 - (a) chemical vapour deposition (CVD) production equipment;
 - (b) electron beam physical vapour deposition (EB-PVD) production equipment;
 - (c) production equipment for deposition by means of inductive or resistance heating.
 - 5A901 Transmitters in a form imitating another object or being covered with objects of everyday usage which, due to this circumstance, are capable of listening to other persons' private conversation not intended for the public and unnoticed by them.

5A911 Base stations for digital 'trunked radio' if the purchasing country or country of destination is Sudan.

Technical note:

'Trunked radio' is a cellular radio communications procedure with mobile subscribers who are assigned frequency trunks for communication. Digital 'trunked radio' (e.g. TETRA, Terrestrial Trunked Radio) uses digital modulation.

5D911 'Software' specially designed or modified for the 'use' of equipment, which is controlled by item 5A911, if the purchasing country or country of destination is Sudan.

6A908 Radar-based navigation or surveillance systems for vessel or airborne traffic control, not controlled by items 6A008 or 6A108, and specially designed components therefor, if the purchasing country or country of destination is Iran.

6D908 'Software', specially developed or modified for the 'development', 'production' or 'use' of the equipment controlled by 6A908, if the purchasing country or country of destination is Iran.

9A991 Ground vehicles not covered by Part I A, as follows:

- (a) flatbed trailers and semitrailers with a payload exceeding 25 000 kg and less than 70 000 kg, or having one or more military features and being capable of transporting vehicles controlled by 006 in Part I A as well as traction vehicles capable of their transportation and having one or more military features if the purchasing country or country of destination is Afghanistan, Angola, Cuba, India, Iran, Iraq, Lebanon, Libya, Mozambique, Myanmar, North Korea, Pakistan, Somalia or Syria.

Note:

Traction vehicles within the meaning of 9A991a comprise all vehicles with primary traction function;

- (b) other trucks and off-road vehicles having one or more military features, if the purchasing country or country of destination is Afghanistan, Angola, Cuba, Iran, Iraq, Lebanon, Libya, Mozambique, Myanmar, North Korea, Somalia or Syria.

Note 1:

Military features as defined by 9A991 include:

- (a) fording capability of 1,2 m or more;
- (b) mountings for guns and weapons;
- (c) mountings for camouflage netting;
- (d) roof lights, round with sliding or swinging cover;
- (e) military enamelling,
- (f) Hook coupling for trailers in with so-called NATO-socket.

Note 2:

9A991 does not control ground vehicles when accompanying their users for their own personal use.

9A992 All-wheel-drive trucks with a payload exceeding 1 000 kg, if the purchasing country or country of destination is North Korea.

9A993 Helicopters, helicopter power transfer systems, gas turbine engines and auxiliary power units (APUs) for use in helicopters, and specially designed components therefor, if the purchasing country or country of destination is Afghanistan, Angola, Cuba, Iran, Iraq, Lebanon, Libya, Mozambique, Myanmar, North Korea, Somalia or Syria.

9A994 Air-cooled power units (aero-engines) with a cubic capacity of 100 cm³ or more and 600 cm³ or less, capable for use in unmanned 'air vehicles', and specially designed components therefor, if the purchasing country or country of destination is Iran or Iraq.

9E991 'Technology' according to the General Technology Note for the 'development' or 'production' of equipment controlled by 9A993, if the purchasing country or country of destination is Afghanistan, Angola, Cuba, Iran, Iraq, Lebanon, Libya, Mozambique, Myanmar, North Korea, Somalia or Syria.

(b) Section 5(c) of the Foreign Trade and Payments Ordinance (AWV)

Section 5(c) AWV

Restrictions under Section 7, paragraph 1, of the Foreign Trade and Payments Act (AWG)

1. The export of goods not specified in the Export Control List (Annex AL) shall require a licence if the exporter has been informed by the Federal Office of Economics and Export Control (BAFA) that these goods are or may be intended, in their entirety or in part, for a military end-use and the purchasing country or country of destination is contained in the Country List K. Military end-use shall mean:

1. incorporation into goods specified in Part I, Section A of the Export Control List (AL);
2. use of production-, test- or analytical equipment and components therefor, for the development, production or maintenance of goods specified in Part I, Section A of the Export Control List (Annex AL); or
3. use of any unfinished products in a plant for the production of goods specified in Part I, Section A of the Export Control List (Annex AL).

2. If an exporter is aware that the goods to be exported are not mentioned in the Export Control List (Annex AL), but are intended for a military end use within the meaning of paragraph 1 above and the purchasing country or country of destination is a country of Country List K, he must notify the Federal Office of Economics and Export Control (BAFA), which will decide whether the export is subject to licensing or not. The goods may only be exported if the Federal Office of Economics and Export Control (BAFA) approved the export or decided that a licence is not required.

3. Paragraphs 1 and 2 above shall not apply within the scope of Article 4 of Council Regulation (EC) No 1334/2000 of 22 June 2000 setting up a Community regime for the control of exports of dual-use items and technology (OJ L 159, 30.6.2000, p. 1) as amended.

4. Paragraphs 1 and 2 shall not apply if, according to the contract on which the export is based, the value of the goods to be supplied does not exceed EUR 2 500. Sentence 1 does not apply to data-processing programmes (software) and technology.

(Country List K as modified by the 80th Regulation amending the Foreign Trade and Payments Ordinance (AWV) of 16 August 2007) contains the following countries: Cuba and Syria)

(c) Section 5(d) of the Foreign Trade and Payments Ordinance (AWV)

Section 5(d) AWV

Restriction under Section 7, paragraph 1, of the Foreign Trade and Payments Act (AWG)

1. The export of goods not specified in the Export Control List (Annex AL) shall require a licence if the exporter has been informed by the Federal Office of Economics and Export Control (BAFA) that the goods are or may be intended, in their entirety or part, for the setting-up, operation, or incorporation into a plant for nuclear purposes within the meaning of Category O of Part I, Section C of the Export Control List (Annex AL) and if the purchasing country or country of destination is Algeria, India, Iraq, Iran, Israel, Jordan, Libya, North Korea, Pakistan or Syria.

2. If an exporter is aware that the goods to be exported are not mentioned in the Export Control List (Annex AL), but are intended for a purpose referred to in paragraph 1, and the purchasing country or country of destination is Algeria, India, Iraq, Iran, Israel, Jordan, Libya, North Korea, Pakistan or Syria he must notify the Federal Office of Economics and Export Control (BAFA) which decides whether or not the export requires a licence. The goods may only be exported if the Federal Office of Economics and Export Control (BAFA) approved the export or decided that a licence is not required.
 3. Paragraphs 1 and 2 shall not apply to the purview of Article 4 of Regulation (EC) No 1334/2000.
 4. Paragraphs 1 and 2 shall not apply if, according to the contract on which the export is based, the value of the goods to be supplied does not exceed EUR 2 500. Sentence 1 does not apply to data-processing programmes (software) and technology.
- (d) Section 2(2) of the Foreign Trade and Payments Act (*Aussenwirtschaftsgesetz*)

Section 2 AWG

Nature and scope of restrictions and obligations to act

2. The Federal Ministry of Economics and Technology, in agreement with the Federal Foreign Office and the Federal Ministry of Finance, may decree the necessary restrictions on legal transactions or acts, in order to avert a possible danger, which may arise in certain cases, for the legally protected rights referred to in Section 7, paragraph 1, of this Act. In case of measures related to the trade in capital assets, payment transactions or the trade in foreign valuables and gold, agreement with the German Federal Bank shall be made. The decree shall expire six months after its enactment, unless the restriction is laid down through statutory order.

1.3. United Kingdom

Details of goods controlled at national level pursuant to Article 5 of the Regulation are listed in Schedule 1, Part II and Schedule 2 of the Export of Goods, Transfer of Technology and Provision of Technical Assistance (Control) Order 2003 (S.I. 2003/2764), as amended by S.I. 2006/1331; S.I. 2006/1696; and S.I. 2007/1863.

Schedule 1, Part II

of the Export of Goods, Transfer of Technology and Provision of Technical Assistance (Control) Order 2003 (S.I. 2003/2764), as amended by S.I. 2006/1331 and S.I.2007/1863

PL8001 — Explosive-related goods and technology

Explosive-related 'goods' and 'technology', as follows:

- (a) equipment and devices, other than those in Part I of this Schedule or in 1A005, 3A229 or 3A232 in Annex I to 'the Regulation' for detection of or 'use' with 'explosives' or for dealing with or protecting against 'improvised explosive devices', as follows, and specially designed components therefor:

1. Electronic equipment designed to detect 'explosives' or 'explosive signatures'.

Note:

PL8001(a)(1) does not control equipment requiring operator judgement to establish the presence of 'explosives' or 'explosive signatures';

2. electronic jamming equipment specially designed to prevent the detonation by radio remote control of 'improvised explosive devices';
3. equipment and devices specially designed to initiate explosions by electrical or non-electrical means, (e.g. firing sets, detonators, and igniters).

Note:

PL8001(a)(3) does not control:

- (a) equipment and devices specially designed for a specific commercial use consisting of the actuation or operation by explosive means of other equipment or devices the function of which is not the initiation or creation of explosions;
 - (b) pressure controlled equipment specially designed for down-hole oilfield equipment applications and which are incapable of use at atmospheric pressure; and
 - (c) detonating cord;
4. equipment and devices, including, but not limited to: shields and helmets, specially designed for the disposal of 'improvised explosive devices'.

Note:

PL8001(a)(4) does not control bomb blankets, 'mechanical-handling equipment for manoeuvring or exposing improvised explosive devices', and containers designed for holding 'improvised explosive devices' or objects suspected of being such devices or other equipment specially designed to temporarily protect against 'improvised explosive devices' or objects suspected of being such devices;

- (b) linear cutting explosive charges;
- (c) 'technology' 'required' for the 'use' of 'goods' in this Part of this Schedule.

Schedule 2

of the Export of Goods, Transfer of Technology and Provision of Technical Assistance (Control) Order 2003 (S.I. 2003/2764), as amended by S.I.2006/1331; S.I. 2006/1696; and S.I. 2007/1863

Articles 4 and 7

PROHIBITED DUAL-USE GOODS, SOFTWARE AND TECHNOLOGY

Note:

In this Schedule, defined terms are printed in quotation marks.

General Technology Note

1. Subject to paragraph 2 below, the export or transfer of 'technology' in this Schedule is prohibited by articles 4 and 7 of this Order if it is 'required' for the 'development', 'production' or 'use' of 'goods' or 'software' in this Schedule, whether or not the 'technology' being exported or transferred in the particular case is intended to be applied in respect of such 'goods' or 'software'.
2. The prohibitions in articles 4 and 7 do not apply to that 'technology' which is the minimum necessary for the installation, operation, maintenance (checking) and repair of 'goods' or 'software' not in this Schedule, to 'technology' 'in the public domain', to 'basic scientific research' or to the minimum necessary for patent applications.

Definitions

In this Schedule:

- 'development' means all stages prior to 'production'(e.g. design, design research, design analyses, design concepts, assembly and testing of prototypes, pilot production schemes, design data, process of transforming design data into 'goods', configuration design, integration design, layouts),

- ‘energetic materials’ means substances or mixtures that react chemically to release energy required for their intended application; ‘explosives’, ‘pyrotechnics’ and ‘propellants’ are subclasses of energetic materials,
- ‘explosives’ means solid, liquid or gaseous substances or mixtures of substances which, in their application as primary, booster, or main charges in warheads, demolition and other applications, are required to detonate,
- ‘lighter-than-air vehicles’ means balloons and airships that rely on hot air or on lighter-than-air gases such as helium or hydrogen for their lift,
- ‘previously separated’ means the application of any process intended to increase the concentration of the controlled isotope,
- ‘production’ means all production stages (e.g. product engineering, manufacture, integration, assembly (mounting), inspection, testing, quality assurance),
- ‘propellants’ means substances or mixtures that react chemically to produce large volumes of hot gases at controlled rates to perform mechanical work,
- ‘pyrotechnic(s)’ means mixtures of solid or liquid fuels and oxidisers which, when ignited, undergo an energetic chemical reaction at a controlled rate intended to produce specific time delays, or quantities of heat, noise, smoke, visible light or infrared radiation; pyrophorics are a subclass of pyrotechnics, which contain no oxidisers but ignite spontaneously on contact with air,
- ‘required’ as applied to ‘technology’, refers only to that portion of ‘technology’ which is peculiarly responsible for achieving or exceeding the controlled performance levels, characteristics or functions. Such ‘required’ ‘technology’ may be shared by different ‘goods’,
- ‘technology’ means specific ‘information’ necessary for the ‘development’, ‘production’ or ‘use’ of ‘goods’ or ‘software’.

Technical Note:

‘Information’ may take forms including, but not limited to: blueprints, plans, diagrams, models, formulae, tables, ‘source code’, engineering designs and specifications, manuals and instructions written or recorded on other media or devices (e.g. disk, tape, read-only memories).

‘Source code’ (or source language) is a convenient expression of one or more processes which may be turned by a programming system into equipment executable form.

- ‘use’ means operation, installation (e.g. on-site installation), maintenance, checking, repair, overhaul and refurbishing,
- ‘vaccines’ are medicinal products in a pharmaceutical formulation licensed by, or having marketing or clinical trial authorisation from, the regulatory authorities of either the country of manufacture or of use, which is intended to stimulate a protective immunological response in humans or animals in order to prevent disease in those to whom or to which it is administered.

MATERIALS, CHEMICALS, MICRO-ORGANISMS AND TOXINS

PL9002

The export of the following ‘goods’ is prohibited to any destination:

‘Energetic materials’, as follows, and mixtures containing one or more thereof:

- (a) nitrocellulose (containing more than 12,5 % nitrogen);
- (b) nitroglycol;
- (c) pentaerythritol tetranitrate (PETN);
- (d) picryl chloride;
- (e) trinitrophenylmethylnitramine (tetryl);
- (f) 2,4,6-trinitrotoluene (TNT).

Note:

PL9002 does not control single, double and triple base 'propellants'.

PL9003

The export of the following 'goods' is prohibited to any destination:

'Vaccines' for protection against:

- (a) *Bacillus anthracis*;
- (b) botulinum toxin.

PL9004

The export of the following 'goods' is prohibited to any destination:

'Previously separated' americium-241, -242m or -243 in any form.

Note:

PL9004 does not control 'goods' with an americium content of 10 grams or less.

TELECOMMUNICATIONS AND RELATED TECHNOLOGY

PL9005

The export or 'transfer' of the following 'goods' or 'technology' is prohibited to any destination in Iran:

- (a) tropospheric scatter communication equipment using analogue or digital modulation techniques and specially designed components therefor;
- (b) 'technology' according to the General Technology Note for the 'development', 'production' or 'use' of 'goods' in PL9005(a).

VESSELS AND RELATED SOFTWARE AND TECHNOLOGY

PL9008

The export or 'transfer' of the following 'goods', 'software' or 'technology', is prohibited to any destination in Iran:

- (a) 'vessels' and inflatable craft and related equipment and components, as follows, other than those in ML9 of Part I of Schedule 1 to this Order or Annex I to 'the Regulation':
 - 1. marine 'vessels' (surface or underwater) and inflatable craft;
 - 2. equipment and components designed for 'vessels' or inflatable craft in PL9008(a)(1) as follows:
 - (a) hull and keel structures and components;
 - (b) propulsive engines designed or modified for marine use and specially designed components therefor;
 - (c) marine radar, sonar and speed log equipment, and specially designed components therefor;
- (b) 'software' designed for the 'development', 'production' or 'use' of 'goods' in PL9008(a);
- (c) 'technology' according to the General Technology Note for the 'development', 'production' or 'use' of 'goods' or 'software' in PL9008(a) or PL9008(b).

AIRCRAFT AND RELATED TECHNOLOGY

PL9009

The export or 'transfer' of the following 'goods' or 'technology' is prohibited to any destination in Iran:

- (a) 'aircraft' and related equipment and components, as follows, other than those in ML10 of Part I of Schedule 1 to this Order or Annex I to 'the Regulation':
1. 'aircraft' 'lighter-than-air vehicles' and steerable parachutes;
 2. equipment and components designed for 'aircraft' and lighter-than-air vehicles as follows:
 - (a) airframe structures and components;
 - (b) aero-engines and specially designed components therefor;
 - (c) avionics and navigation equipment and specially designed components therefor;
 - (d) landing gear and specially designed components therefor, and aircraft tyres;
- (b) deleted;
- (c) 'technology' according to the General Technology Note for the 'development', 'production' or 'use' of 'goods' in PL9009(a).

Note:

PL9009(c) does not control technical data, drawings or documentation for maintenance activities directly associated with calibration, removal or replacement of damaged or unserviceable 'goods' that are necessary for the continuing airworthiness and safe operation of civil 'aircraft'.

1.4. **Latvia**

Regulation of the Cabinet of Ministers No 645, 25 September 2007 'Regulation on the National List of Strategic Goods and Services' (issued in accordance with the 'Law on the Handling of Strategic Goods', Article 3, Part One)

1. The Regulation establishes the National List of Strategic Goods and Services (Annex).
2. The export, import, transit or transfer of goods listed in the National List of Strategic Goods and Services requires a licence issued by the Control Committee for Strategic Goods.

Annex to Regulation No 645

National list of strategic goods and services ⁽¹⁾

Part No	Name of goods
10A901	Rimfire weapons, their parts, accessories and ammunition
10A902	Components, parts and equipment of aircraft <i>Note:</i> See also 'EU Common Military List'
<i>Note:</i>	10A902 includes export, transit and transfer between EU Member States of civil aircraft
Exception	10A902 excludes parts of civil 'aircraft on the ground' (for repairs of aircraft in the territory of airfields)
10A903	Pyrotechnical devices of classes 2, 3 and 4
<i>Technical note:</i>	The class of the pyrotechnical device shall be determined by the Department of Criminology of the State Police

(¹) This is an extract from national law which includes both military and dual-use items.

Part No	Name of goods
10A905	<p>Tools, equipment and components designed or modified for special clandestine operations:</p> <p><i>Note:</i> See also Category 5, Part Two 'Information Security'</p> <hr/> <p>(a) devices and equipment for clandestine obtaining of audio information:</p> <hr/> <p>1. special microphones; 2. special transmitters; 3. special receivers; 4. special coders; 5. special decoders; 6. wide frequency range receivers (frequency scanners); 7. special re-transmitters; 8. special amplifiers; and 9. special reflected 'laser' beam listening devices;</p> <hr/> <p>(b) devices and equipment for clandestine monitoring or video recording:</p> <hr/> <p>1. video cameras; 2. special video transmitters; 3. special video receivers; and 4. mini video recorders;</p>
<i>Technical note:</i>	<p>10A905(b)(1) includes wired and wireless video cameras and TV cameras</p> <hr/> <p>(c) devices and equipment for clandestine retrieving of digital or mobile voice telecommunications or other information from technical means or channels of communication;</p> <hr/> <p>(d) devices and equipment for 'clandestine entering' into premises, means of transport or other objects:</p>
<i>Technical note:</i>	<p>For the purposes of 10A905 'clandestine entering' means clandestine opening of mechanical, electronic or other locks or cracking of codes</p> <hr/> <p>1. special X-ray equipment for looking into locks; 2. master keys; 3. tools for opening locks; and 4. electronic devices for cracking the lock codes;</p> <hr/> <p>(e) countermeasure equipment and devices against special operations:</p> <p><i>Note:</i> See also 'EU Common Military List'</p> <hr/> <p>1. special indicators; 2. special locators; 3. scanners; 4. scramblers; 5. special frequency meters; 6. wide frequency range noise generators</p>

Part No	Name of goods
10A906	Night vision monoculars, binoculars and aiming sights and components thereof <i>Note:</i> See also 'EU Common Military List'
10A907	Antipersonnel mines
<i>Note:</i>	The export of antipersonnel mines is forbidden
10D	Software
10D901	'Software' specially designed or modified for clandestine obtaining of information from computers, networks or other information systems or for clandestine change or destruction of such information
<i>Note:</i>	10D901 controls the export, import, 'production', 'use', 'development' and storage of the above-mentioned 'software'
10E	Technology
10E901	Technology for development, production and use of equipment mentioned in 10A905
10E902	Military assistance
<i>Note:</i>	Military assistance includes any technical support related to the production, development, maintenance, testing and construction of military items, as well as any kind of technical services, such as instructions, training, transfer of practical skills, consultations, including in oral form
Exceptions	<ol style="list-style-type: none"> 1. Military assistance to EU Member States, NATO Member States, Australia, Canada, New Zealand, Japan and Switzerland. 2. Military assistance is in the public domain or in the form of fundamental scientific research information. 3. Military assistance is oral and not related to items controlled by one or more international export control regimes, conventions or agreements

2. INFORMATION PROVIDED BY MEMBER STATES IN CONFORMITY WITH ARTICLE 6 (NATIONAL AUTHORITIES EMPOWERED TO GRANT EXPORT LICENCES IN THE MEMBER STATES)

This information is available and regularly updated on DG Trade's website dedicated to Dual Use: http://ec.europa.eu/trade/issues/sectoral/industry/dualuse/index_en.htm

2.1. Belgium

For the Brussels Capital Region (localities with postal codes 1000 to 1299):

Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale
 Direction des Relations extérieures — cellule licences
 Ms. Karolien Maerten
 City-Center
 Boulevard du Jardin Botanique 20
 B-1035 Bruxelles
 Tél. (32-2) 800 37 44
 Fax (32-2) 800 38 24
 E-mail: weaponslic@mrbc.irisnet.be
 Website: http://www.bruxelles.irisnet.be/en/entreprises/maison/permis_licences_autorisations_inscriptions/armes_et_technologies_double_usage.shtml

For the Walloon Region (localities with postal codes 1300 to 1499 and 4000 to 7999):

Ministère de la Région Wallonne
Direction générale économie et emploi
Direction gestion des licences
M. Michel Moreels
Chaussée de Louvain 14
B-5000 Namur
Tél. (32-81) 64 97 51
Fax (32-81) 64 97 59/60
E-mail: m.moreels@mrw.wallonie.be
Website: not yet available (under construction)

For the Flanders Region (localities with postal codes 1500 to 3999 and 8000 to 9999):

Vlaamse Overheid
Departement internationaal Vlaanderen
Dienst Controle Wapenhandel
M. Michael Peeters
Boudewijnlaan 30
B-1000 Brussel
Tel.: (32-2) 553 61 71
Fax (32-2) 553 60 37
E-mail: wapenhandel@vlaanderen.be
Website: <http://www.vlaanderen.be/wapenhandel>

2.2. Bulgaria

Interministerial Commission for Export Control and Non-Proliferation of Weapons of Mass Destruction with the Minister for Economic Affairs and Energy
ул. „Княз Александър Батенберг“ 12
BG-1000 София
Tel. (359-2) 940 77 71, (359-2) 940 7681
Fax (359-2) 988 07 27
E-mail: h.atanasov@mee.government.bg et i.bahchevanova@mee.government.bg
Website: <http://www.mee.government.bg/ind/lic/arms.html> et www.exportcontrol.bg

2.3. Czech Republic

Ministry of Industry and Trade
Licensing Office
Na Františku 32
CZ-110 15 Praha 1
Tel. (420) 224 90 76 38
Fax (420) 224 21 45 58 or (420) 224 22 18 11
E-mail: cudova@mpo.cz ou osm@mpo.cz
Website: www.mpo.cz

2.4. Denmark

Danish Enterprise and Construction Authority
Langelinie Allé 17
DK-2100 København
Tel. (45) 35 46 60 00
Fax (45) 35 46 60 01
E-mail: posttheeks@ebst.dk
Website: in English: www.naec.dk
in Danish: www.ebst.dk

2.5. Germany

Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA) (Federal Office of Economics and Export Control)
Frankfurter Str. 29-35
D-65760 Eschborn
Tel. (49-61) 96 90 8-0
Fax (49-61) 96 90 88 00
E-mail: ausfuhrkontrolle@bafa.bund.de
Website: www.bafa.de et www.ausfuhrkontrolle.info

2.6. Estonia

Strategic Goods Commission, Ministry of Foreign Affairs
Strateegilise kauba komisjon, Välisministeerium
Islandi väljak 1
EE-15049 Tallinn
Tel: (372) 63 77 200
Fax (372) 63 77 288
E-mail: stratkom@vm.ee
Website: in English: http://www.vm.ee/eng/kat_153/
in Estonian: http://www.vm.ee/est/kat_186/

2.7. Ireland

Department of Enterprise, Trade and Employment
Earlsfort Centre
Lower Hatch Street
Dublin 2
Ireland
Tel. (353-1) 631 25 34/25 41
LoCall: 1890 220 222 (within Ireland only)
Fax (353-1)631 25 62
E-mail: exportcontrol@entemp.ie
Website: www.entemp.ie/trade/export

2.8. Greece

Ministry of Economy and Finance
General Directorate for International Economic Policy
Directorate of Import-Export Regimes and Trade Defence Instruments
Export Regimes and Procedures Unit
Kornarou 1 str
GR-105 63 Athens
Contact point: G. Archontaki
Tel. 210 328 60 22/21/47
Fax 210 328 60 94
Website: e3c@mnec.gr

2.9. Spain

The General Secretariat for Foreign Trade (Secretaría General de Comercio Exterior)
Ministerio de Industria, Turismo y Comercio
Paseo de la Castellana nº 162, 7^a
E-28046 Madrid
Tel. (34) 913 49 25 87
Fax (34) 913 49 24 70
E-mail: SGDEFENSA.SSCC@mcx.es
Website: <http://www.comercio.es/>

and

The Department of Customs and Excise Duties of the National Tax Administration Agency (Departamento de Aduanas e Impuestos Especiales de la Agencia Estatal de Administración Tributaria)

2.10. France

Ministère du budget, des comptes publics et de la fonction publique
Direction générale des douanes et droits indirects
Service des titres du commerce extérieur (Setice)
8, rue de la Tour-des-Dames
F-75436 Paris Cedex 09
Tél. (33) 155 07 46 73/-46 42/-48 64/-47 64
Fax (33) 155 07 46 67/-46 91
E-mail: dg-setice@douane.finances.gouv.fr
Website: www.douane.gouv.fr

2.11. Italy

Ministry of International Trade (Ministero del Commercio Internazionale)
Direzione generale per la politica commerciale
Viale Boston, 25
I-00144 Roma
Tel. (39) 06 5993 2568
Fax (39) 06 5964 7506
E-mail: polcom4@mincomes.it
Website: <http://www.mincomes.it/menu/dualuse.htm>

2.12. Cyprus

Υπουργείο Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού/Ministry of Commerce, Industry and Tourism
Ανδρέα Αραούζου 6/6, Andrea Araouzou
CY-1421 Λευκωσία/CY-1421 Nicosia
Tel. (357) 22 86 71 00
Fax (357) 22 37 51 20, 22 37 54 43
E-mail: Perm.sec@mcit.gov.cy
Website: <http://www.mcit.gov.cy/ts>

2.13. Latvia

Licensing authority:

Control Committee for Strategic Goods

Chairman of the Committee: Mr Normans Penke

Executive Secretary: Ms Inga Marcinkēviča

Address: Ministry of Foreign Affairs
Brīvības bulvāris 36
LV-1395 Riga
Tel. (371) 701 61 96
Fax (371) 722 72 26
E-mail: inga.marcinkevica@mfa.gov.lv

Licensing Office:

Head of the Division of Export Control: Ms Inga Marcinkēviča

Deputy Head: Dr.sc.ing. Ģirts Krūmiņš

Ministry of Foreign Affairs, Division of Export Control
Pils laukums 4, Riga
Tel. (371) 701 64 29
E-mail: girts.krumins@mfa.gov.lv

The licensing office processes licence applications for items listed in Annex 1 to Regulation (EC) No 1334/2000 (including Category 0), the EU Common Military List and the National List of Strategic Goods and Services. Licences are issued by the Chairman of the Control Committee for Strategic Goods.

Website: www.mfa.gov.lv/lv/dp/DrosibasPolitikasVirzieni/EksportaKontrole/likumdosana

2.14. Lithuania

Ministry of Economic Affairs, Division of Export Control of Strategic Goods
Gedimino 38/2
LT-01104 Vilnius
Tel. (370-5) 262 30 85
Fax (370-5) 262 39 74
E-mail: spek@ukmin.lt
Website: www.ukmin.lt

2.15. Luxembourg

Ministère de l'économie et du commerce extérieur
Office des licences/Contrôles à l'exportation
BP 113
L-2011 Luxembourg
Tél. (352) 478 23 70
Fax (352) 46 61 38
Website: office.licences@mae.etat.lu

2.16. Hungary

Hungarian Trade Licensing (Magyar Kereskedelmi Engedélyezési Hivatal)
Authority of Defense Industry and Export Control (haditechnikai és exportellenőrzési hatóság)
Margit krt. 85
H-1024 Budapest
Tel. (36) 1 336 74 16
Fax (36) 1 336 74 15
E-mail: eei@mkeh.gov.hu
Website: www.mkeh.gov.hu

2.17. Malta

Ministry for Competitiveness and Communications
Mr Brian Montebello
Commerce Division
Lascaris
Valletta CMR 02
Malta
Tel. (356) 25 69 02 14
Fax (356) 212 46 80 00
E-mail: brian.montebello@gov.mt
Website: www.mcmp.gov.mt/commerce_trade03.asp

2.18. Netherlands

Customs Division North/Central Office for Import and Export
P.O. Box 30003
9700 RD Groningen
Nederland
Tel. (31-50) 52 326 00
Fax (31-50) 52 321 83
E-mail: cdiu.sgs@tiscali-business.nl
Website: www.exportcontrole.ez.nl

2.19. Austria

Ministry for Economic Affairs & Labour, Division for Dual-Use Items and the Wassenaar Arrangement
(C2/3)
Stubenring 1
A-10100 Wien
Mr. Werner Haider
Tel.: (43-1) 711 002 335
Fax (43-1) 711 008 366
E-mail: werner.haider@bmwa.gv.at
Website: www.bmwa.gv.at

2.20. Poland

Ministry of Economic Affairs, Department of Export Control (Ministerstwo Gospodarki, Departament Kontroli Eksportu)
Plac Trzech Krzyży 3/5
PL-00-950 Warszawa
Tel. (48-22) 621 67 36
Fax (48-22) 693 40 33
E-mail: doecmoe@mg.gov.pl
Website: www.mg.gov.pl/Gospodarka/DKE

2.21. Portugal

General Directorate for Customs and Excise (Direcção Geral das Alfândegas e dos Impostos Especiais sobre o Consumo)
Rua Terreiro do Trigo
P-1049-060 Lisboa
Director: Luísa Nobre
Licence Officers: Jorge Almeida/Maria Oliveira
Tel. (351-21) 881 42 63
Fax (351-21) 881 42 61
E-mail: dsl@dgaiec.min-financas.pt
Website (Portuguese only): http://www.dgaiec.min-financas.pt/pt/licenciamento/bens_tecnologias_duplo_uso/bens_tecnologias_duplo_uso.htm

2.22. Romania

National Agency for Export Controls
Str. Polonă nr. 8, sector 1
RO-010501 Bucureşti
Tel. (40-21) 305 72 00, 305 72 07
Fax (40-21) 305 72 24
E-mail: sconstantinescu@ancex.ro, dtocae@ancex.ro
Website: www.ancex.ro

2.23. Slovenia

For DUAL-USE GOODS:

Ministry of the Economy
Kotnikova 5
SLO-1000 Ljubljana
Tel. (386-1) 478 32 23
Fax (386-1) 478 36 11
E-mail: gp.mg@gov.si
Website: http://www.mg.gov.si/si/delovna_podrocja/ekonomski_odnosi_s_tujino/sektor_za_blago_z_dvojno_rabo_in_razpise_zveze_nato/

and

For STRATEGIC GOODS:

Ministry of Health
National Chemicals Bureau
Department for Chemicals
Mali trg 6
SLO-1000 Ljubljana
Tel. (386-1) 478 60 51
Fax (386-1) 478 62 66
E-mail: gp-ursk.mz@gov.si
Website: http://www.uk.gov.si/si/delovna_podrocja/stratesko_blago_posebnega_pomena_za_varnost_in_zdravje/

2.24. Slovakia

Department of Sensitive Goods Trading Management, Ministry of Economic Affairs
Mierova 19
SK-827 15 Bratislava
Mr. Viktor Lehotzký
Tel. (421) 248 54 21 75
Fax (421) 243 42 39 15
E-mail: lehotzky@economy.gov.sk
Website: www.economy.gov.sk

2.25. Finland

Competent Finnish authority empowered to issue export authorisations for dual-use goods:

Ulkoasiainministeriö, Kauppapoliittinen osasto, Vientivalvontayksikkö

Ministry for Foreign Affairs, Department for External Economic Relations, Export Control Unit

PO Box 176

FI-00161 Helsinki

Tel. (358-9) 16 05 54 87 ou 16 05 54 89

Fax (358-9) 16 05 50 70

Website: <http://formin.finland.fi/palvelut/kauppa/vientivalvonta/>

2.26. Sweden

Swedish Inspectorate of Strategic Products (Inspektionen för strategiska produkter)

Klarabergsviadukten 90, Box 70252

S-107 22 Stockholm

Tel. (46-8) 406 31 00

Fax (46-8) 420 31 00

E-mail: isp@isp.se

Website: <http://www.isp.se/>

Swedish Nuclear Power Inspectorate (Statens kärnkraftinspektion)

Klarabergsviadukten 90

S-106 58 Stockholm

Tel. (46-8) 698 84 00

Fax (46-8) 661 90 86

E-mail: info@ski.se

Website: <http://www.ski.se>

2.27. United Kingdom

Department for Business, Enterprise and Regulatory Reform, Export Control Organisation

1 Victoria Street

London SW1H 0ET

United Kingdom

Contact point: Jo Guthrie

Tel. (44-207) 215 81 23

Fax (44-207) 215 45 39

E-mail: jo.guthrie@berr.gsi.gov.uk

Website: <http://www.berr.gov.uk/europeandtrade/strategic-export-control/index.html>

3. INFORMATION PROVIDED BY MEMBER STATES IN CONFORMITY WITH ARTICLE 13 OF THE REGULATION

Article 13 requires Member States to inform the Commission if they have availed themselves of the option to have customs formalities for the export of dual-use items completed only at customs offices empowered to that end.

3.1. Bulgaria

The territorial customs posts of the Republic of Bulgaria for strategic goods have been approved by the General Director of the Customs Agency under Ministry of Finance Order No 171 of 1 August 2006 (Official Gazette 65/2006).

- List of customs posts on Bulgarian territory through which controlled items (arms and dual-use items and technologies) may leave or enter the Community customs territory:

Territorial customs posts	Code	Code
'Zapad Ribno Pristanishte Burgas' (Burgas West Fishing Port) customs post	1001	BG001001
'Letishte Burgas' (Burgas Airport) customs post	1002	BG001002
Lesovo customs post	1011	BG001011
'Varna Zapad' (Varna West) customs post	2002	BG002002
'Letishte Varna' (Varna Airport) customs post	2003	BG002003
'Pristanishte Varna' (Varna Port) customs post	2005	BG002005
'Feribot Varna' (Varna Ferry) customs post	2007	BG002007
'Letishte Plovdiv' (Plovdiv Airport) customs post	3002	BG003002
'Zh. P. Svilengrad' (Svilengrad Railway Station) customs post	3102	BG003102
Kapitan Andreevo customs post	3103	BG003103
'Dunav Most' (Danube Bridge) customs post	4001	BG004001
'Gara razpredelitelna Ruse' (Ruse Freight Yard) customs post	4005	BG004005
'Pristanishte Ruse' (Ruse Port) customs post	4006	BG004006
'Tovarna Gara Ruse' (Ruse Freight Station) customs post	4009	BG004009
'Ro-Ro Terminal Ruse' customs post	4010	BG004010
'Feribot Patnicheski Vidin' (Vidin Road Ferry) customs post	4103	BG004103
Oryakhovo customs post	4203	BG004203
'Feribot Oryakhovo' (Oryakhovo Ferry) customs post	4204	BG004204
'Letishte Gorna Oryakhovitsa' (Gorna Oryakhovitsa Airport) customs post	4303	BG004303
'Letishte Sofia' (Sofia Airport) customs post	5106	BG005106
Dragoman customs office	5302	BG005302
Kalotina customs post	5304	BG005304
'Zh. P. Kulata' (Kulata Railway Station) customs post	5401	BG005401
Kulata customs post	5405	BG005405
Gyueshevo customs post	5501	BG005501

- List of inland customs offices for placing controlled items (arms and dual-use items) under customs procedures:

Territorial customs posts	Code	Code
Burgas territorial customs office	1000	BG001000
'Neftokhimicheski Kombinat' (Petrochemicals Plant) customs office	1005	BG001005
Varna territorial customs office	2000	BG002000
Dobrich territorial customs office	2100	BG002100
Plovdiv territorial customs office	3000	BG003000
Kazanlak customs office	3001	BG003001
'Mezhdunaroden Plovdivski Panair' (Plovdiv International Fair) customs office	3003	BG003003
Karlovo customs office	3007	BG003007
Ruse customs office	4003	BG004003
Targovishte customs office	4011	BG004011
Vidin territorial customs office	4100	BG004100
Gabrovo customs office	4301	BG004006
Gorna Oryakhovitsa customs office	4302	BG004302
Pleven customs office	4306	BG004306
Cherven Bryag customs office	4308	BG004308
Sofia territorial customs office	5000	BG005000
Sofia Airport territorial customs office	5100	BG005100
'Targovski Kompleks Evropa' (Evropa Shopping Centre) customs office	5104	BG005104
Kalotina territorial customs office	5300	BG005300
Kulata territorial customs office	5400	BG005400

3.2. Latvia

List of customs posts on Latvian territory through which strategic goods are exported from or imported into the Community customs territory or transported in transit through the Community customs territory:

1. Rīga Region:

	Post name	Address	Post code
1.1.	AMPK "0206"	Maskavas iela 427a, Rīga, LV-1065	0206
1.2.	Šķirotavas MKP	Krustpils iela 38b, Rīga, LV-1065	0207
1.3.	Rīgas brīvostas MKP	Uriekstes iela 16, Rīga, LV-1010	0210
1.4.	AMPK "0215"	Uriekstes iela 3, Rīga, LV-1010	0215

	Post name	Address	Post code
1.5.	Pasta MKP	Starptautiskā lidosta "Rīga" 39/6, Mārupes pagasts, Rīgas rajons, LV-1044	0220
1.6.	AMKP "0229"	Lubānas iela 84/86, Rīga, LV-1021	0229
1.7.	Daugavgrīvas MKP	Daugavgrīvas iela 83/89, Rīga, LV-1007	0232
1.8.	Lidostas MKP	Starptautiskā lidosta "Rīga", Mārupes pagasts, Rīgas rajons, LV-1053	0240
1.9.	MKP "0264"	Ezera iela 22, Rīga, LV-1034	0264
1.10.	AMKP "0265"	Buļļu iela 74, Rīga, LV-1067	0265

2. Latgales Region:

	Post name	Address	Post code
2.1.	Grebņevas MKP	Grebņeva, Malnavas pagasts, Ludzas rajons, LV-5728	0721
2.2.	Terehovas MKP	Terehova, Zilupes novads, Ludzas rajons, LV-5751	0722
2.3.	Zilupes MKP	Stacijas iela 2, Zilupe, Ludzas rajons, LV-5751	0723
2.4.	Kārsavas MKP	Bozova, Malnavas pagasts, Ludzas rajons, LV-5749	0724
2.5.	Pātarņieku MKP	p/n Daugavieši, Piedrujas pagasts, Krāslavas rajons, LV-5662	0731
2.6.	Rēzeknes II MKP	Atbrīvošanas aleja 160c, Rēzekne, LV-4604	0742
2.7.	Rēzeknes MKP	Maskavas iela 30, Rēzekne, LV-4600	0743
2.8.	Daugavpils MKP	Višķu iela 21z, Daugavpils, LV- 5404	0810
2.9.	Silenes MKP	Silene, Skrudalienas pagasts, Daugavpils rajons, LV-5472	0814
2.10.	Daugavpils preču stacijas MKP	Piekrastes iela 22, Daugavpils, LV-5400	0816
2.11.	Indras MKP	Blaževica iela 3, Indras pagasts, Krāslavas rajons, LV-5664	0817

3. Kurzemes Region:

	Post name	Address	Post code
3.1.	Ventspils ostas MKP	Sarkanmuižas dambis 25a, Ventspils, LV-3602	0311
3.2.	Talsu MKP	Ērgļu iela 4, Talsi, LV-3201	0314
3.3.	Rojas MKP	Selgas iela 1, Roja, LV-3264	0319
3.4.	Mērsraga MKP	Mērsraga pagasts, Talsu rajons, LV-3284	0320
3.5.	Liepājas ostas MKP	Cukura iela 8/16, Liepāja, LV-3401	0411
3.6.	Saldus MKP	Torņi, Saldus pagasts, LV-3801	0422

4. Vidzemes Region:

	Post name	Address	Post code
4.1.	Valmieras MKP	Alejas 12a, p/n Viesturi, Valmieras pagasts, LV-4201	0626
4.2.	Gulbenes MKP	Šneideri, Stradu pagasts, Gulbenes rajons, LV-4431	0714
4.3.	Salacgrīvas ostas MKP	Rīgas iela 2, Salacgrīva, Limbažu rajons, LV-4033	0910

5. Zemgales Region:

	Post name	Address	Post code
5.1.	Jelgavas MKP	Stacijas iela 1, Jelgava, LV-3001	0512
5.2.	Jēkabpils MKP	Ā. Elksnes iela 6, Jēkabpils, LV-5200	0823

3.3. Lithuania

The territorial customs posts of the Republic of Lithuania for strategic goods have been approved by the General Director of the Customs department under Ministry of Finance Order No 1B-756 of 30 July 2004 (Valstybės Žinios (Official Gazette), 2004, No 125-4527) and can be accessed via the Ministry of Economic Affairs website at:

<http://www.ukmin.lt/index.php/Lt/Prekyba/Strateginiu/istatymai/>

List of customs posts on Lithuanian territory through which strategic goods are exported from or imported into the Community customs territory or transported for transit through the community customs territory:

1. Vilnius customs district:

- 1.1. Vilnius airport post, Rodūnios kelias 2, Vilnius (VA10/LTVA1000).
- 1.2. Vilnius post office post, Rodūnios kelias 9, Vilnius (VP10/LTVP1000).
- 1.3. Kena railway post, Kalvelių k., Vilniaus r. (VG10/LTVG1000).
- 1.4. Vaidotai railway post, Eišiškių plentas 100, Vilnius (VG20/LTVG2000).
- 1.5. Medininkai road post, kelias A3, Vilniaus r. (VK20/LTVK2000).
- 1.6. Šalčininkai road post, kelias 104, Šalčininkų r. (VK30/LTVK3000).
- 1.7. Vilnius-Kirtimai cargo post, Metalo g. 2a, Vilnius (VR30/LTVR3000).
- 1.8. Vilnius-Savanoriai cargo post, Savanorių pr. 174a, Vilnius (VR10/LTVR1000).

2. Kaunas customs district:

- 2.1. Kaunas airport post, Karmėlava, Kauno r. (KA10/LTKA1000).
- 2.2. Kybartai railway post, Kudirkos Naumiesčio g. 4, Kybartai, Vilkaviškio r. (KG30/LTKG3000).
- 2.3. Kybartai road post, kelias A7, J.Basanavičiaus g. 1, Kybartai, Vilkaviškio r. (KK20/LTKK2000).
- 2.4. Kaunas-centre cargo post, Jovarių g. 3, Kaunas (KR10/LTKR1000).

3. Klaipėda customs district:

- 3.1. Palanga airport post, Liepojos pl. 1, Palanga (LA10/LTLA1000).
- 3.2. Panemunė road post, kelias A12, Donelaičio g., Panemunė, Šilutės r. (LK40/LTLK4000).
- 3.3. Klaipėda cargo post, Šilutės pl. 9, Klaipėda (LR10/LTLR1000).
- 3.4. Malkai seaport post, Perkėlos g. 10, Klaipėda (LU90/LTLU9000).
- 3.5. Molas seaport post, Naujoji Uosto g. 23, Klaipėda (LUA0/LTLUA000).
- 3.6. Pilis seaport post, Nemuno g. 24, Klaipėda (LUB0/LTLUB000).

4. Šiauliai customs district:

- 4.1. Šiauliai airport post, Lakūnų g. 4, Šiauliai (SA10/LTSA1000).
 4.2. Radviliškis railway post, Geležinkelio kalnelis, Radviliškis (SG30/LTSG3000).
 4.3. Šiauliai cargo post, Metalistų g. 4, Šiauliai (SR10/LTSR1000).

5. Panevėžis customs district:

- 5.1. Panevėžis cargo post, Ramygalos g. 151, Panevėžys (PR20/LTPR2000).
 5.2. Utena cargo post, Pramonės g. 5, Utena (PR40/LTPR4000).

3.4. Poland

Annex to the Ordinance of the Minister of Finance of 2 July 2007 (published on 9 August 2007)

— List of customs offices at which customs formalities for the export of dual-use items may be completed:

No	Chamber Office Branch	Identification Code
I	CUSTOMS CHAMBER IN BIAŁA PODLASKA	
1	Customs office in Biała Podlaska	
a	Customs branch in Biała Podlaska	301010
b	Customs branch in Małaszewicze	301020
c	Customs branch in Koroszczyn	301040
2	Customs office in Lublin	
a	Customs branch in Lublin	302010
b	Customs branch in Puławy	302020
3	Customs office in Zamość	
a	Customs branch in Zamość	303010
b	Customs branch in Hrebenne	303020
c	Customs branch in Hrubieszów	303030
d	Customs branch in Chełm	303050
e	Customs branch in Dorohusk	303060
f	Customs branch (road) in Dorohusk	303070
II	CUSTOMS CHAMBER IN BIAŁYSTOK	
a	Customs branch in Białystok	311010
b	Customs branch (rail) in Kuźnica	311020
c	Customs branch (road) in Kuźnica	311030
d	Customs branch in Czeremcha	311040
e	Customs branch in Siemianówce	311050
f	Customs branch in Bobrownice	311070
2	Customs office in Łomża	

No	Chamber Office Branch	Identification Code
a	Customs branch in Łomża	312010
3	Customs office in Suwałki	
a	Customs branch in Suwałki	313010
III	CUSTOMS CHAMBER IN GDYNIA	
1	Customs office in Gdynia	
a	Customs branch 'Basen V' in Gdynia	321010
b	Customs branch 'Dworzec Morski' in Gdynia	321020
c	Customs branch 'Baza Kontenerowa' in Gdynia	321030
d	Postal customs branch in Gdynia	321040
e	Customs branch 'Basen IV' in Gdynia	321050
f	Customs branch 'Nabrzeże Bułgarskie' in Gdynia	321070
2	Customs office in Gdańsk	
a	Customs branch 'Opłotki' in Gdańsk	322010
b	Customs branch 'Nabrzeże Wiślane' in Gdańsk	322020
c	Customs branch 'Basen im. Władysława IV' in Gdańsk	322030
d	Customs branch 'Port Północny' in Gdańsk	322040
e	Customs branch Port Lotniczy Gdańsk-Rębiechowo (airport)	322050
f	Customs branch in Starogard Gdański	322060
g	Customs branch in Kwidzyn	322070
3	Customs office in Słupsk	
a	Customs branch in Słupsk	323010
IV	CUSTOMS CHAMBER IN KATOWICE	
1	Customs office in Katowice	
a	Customs branch in Katowice	331010
b	Customs branch in Tychy	331020
c	Customs branch in Dąbrowa Górnicza	331030
d	Customs branch Port Lotniczy Katowice-Pyrzowice (airport)	331040
2	Customs office in Gliwice	
a	Customs branch in Gliwice	332010
b	Customs branch in Bytom	332020
3	Customs office in Częstochowa	
a	Customs branch in Częstochowa	333010

No	Chamber Office Branch	Identification Code
4	Customs office in Bielska-Biała	
a	Customs branch in Czechowice-Dziedzice	335010
b	Customs branch in Cieszyna	335030
V	CUSTOMS CHAMBER IN KIELCE	
1	Customs office in Kielce	
a	Customs branch in Kielce	341010
b	Customs branch in Starachowice	341020
VI	CUSTOMS CHAMBER IN KRAKÓW	
1	Customs office in Kraków	
a	Customs branch I in Kraków	351010
b	Customs branch II in Kraków	351020
c	Customs branch Port Lotniczy Kraków-Balice (airport)	351030
2	Customs office in Nowy Targ	
a	Customs branch in Nowy Targ	352010
b	Customs branch in Andrychów	352020
3	Customs office in Nowy Sącz	
a	Customs branch in Nowy Sącz	353010
b	Customs branch in Tarnów	353030
VII	CUSTOMS CHAMBER IN ŁÓDZ	
1	Customs office I in Łódz	
a	Customs branch I in Łódz	361010
b	Customs branch in Sieradz	361030
2	Customs office II in Łódz	
a	Customs branch II in Łódz	362010
b	Customs branch in Kutno	362030
3	Customs office in Piotrków Trybunalski	
a	Customs branch in Piotrków Trybunalski	363010
VIII	CUSTOMS CHAMBER IN OLSZTYN	
1	Customs office in Olsztyn	
a	Customs branch in Olsztyn	371010
b	Customs branch in Bezledy	371030
c	Customs branch in Elk	371050

No	Chamber Office Branch	Identification Code
2	Customs office in Elbląg	
a	Customs branch in Elbląg	372010
b	Customs branch in Braniewo	372020
c	Customs branch in Iława	372040
IX	CUSTOMS CHAMBER IN OPOLE	
1	Customs office in Opole	
a	Customs branch in Opole	381010
b	Customs branch in Kędzierzyn-Koźle	381030
c	Customs branch in Nysa	381040
X	CUSTOMS CHAMBER IN POZNAŃ	
1	Customs office in Poznań	
a	Customs branch in Poznań	391010
b	Customs branch 'MTP' in Poznań	391020
c	Customs branch Port Lotniczy Poznań-Ławica (airport)	391030
2	Customs office in Pila	
a	Customs branch in Pila	392010
3	Customs office in Leszno	
a	Customs branch in Leszno	393010
b	Customs branch in Nowy Tomyśl	393020
4	Customs office in Kalisz	
a	Customs branch in Kalisz	394010
XI	CUSTOMS CHAMBER IN PRZEMYŚL	
1	Customs office in Przemyśl	
a	Customs branch in Przemyśl	401010
b	Customs branch in Medyka	401030
c	Customs branch Medyka-Żurawica	401040
d	Customs branch in Korczowa	401060
e	Customs branch in Werchrata	401070
2	Customs office in Rzeszów	
a	Customs branch in Rzeszów	402010
b	Customs branch Port Lotniczy Rzeszów-Jasionka (airport)	402020

No	Chamber Office Branch	Identification Code
c	Customs branch in Stalowa Wola	402050
d	Customs branch in Mielec	402060
3	Customs office in Krosno	
a	Customs branch in Krosno	404010
XII	CUSTOMS CHAMBER IN RZEPIN	
1	Customs office in Zielona Góra	
a	Customs branch in Zielona Góra	411010
b	Customs branch in Olszyn	411020
2	Customs office in Gorzów Wielkopolski	
a	Customs branch in Gorzów Wielkopolski	412010
b	Customs branch in Świeck	412020
XIII	CUSTOMS CHAMBER IN SZCZECIN	
1	Customs office in Szczecin	
a	Customs branch in Szczecin	421010
b	Customs branch 'Nabrzeże Łasztownia' in Szczecin	421030
c	Customs branch Port Lotniczy Szczecin-Goleniów (airport)	421050
d	Customs branch in Stargard Szczeciński	421060
e	Customs branch in Świnoujście	421080
f	Customs branch in Lubieszyn	421090
2	Customs office in Koszalin	
a	Customs branch in Koszalin	422010
b	Customs branch in Kołobrzeg	422020
c	Customs branch in Szczecinka	422030
XIV	CUSTOMS CHAMBER IN TORUŃ	
1	Customs office in Bydgoszcz	
a	Customs branch II in Bydgoszcz	431020
2	Customs office in Toruń	
a	Customs branch in Toruń	432010
b	Customs branch in Włocławek	432030
c	Customs branch in Grudziądz	432040

No	Chamber Office Branch	Identification Code
XV	CUSTOMS CHAMBER IN WARSAW	
1	Customs office I in Warsaw	
a	Customs branch IV in Warsaw	441040
2	Customs office II in Warsaw	
a	Customs branch VI in Warszawa	442020
3	Customs office III 'Port Lotniczy' in Warsaw (airport)	
a	Customs branch (persons) in Warsaw	443010
b	Customs branch 'goods I' in Warsaw	443020
c	Customs branch 'goods II' in Warsaw	443030
d	Customs branch 'goods III' in Warsaw	443040
4	Customs office in Radom	
a	Customs branch in Radom	444010
5	Customs office in Pruszków	
a	Customs branch I in Pruszków	445010
b	Customs branch in Błonie	445030
6	Customs office in Ciechanów	
a	Customs branch in Ciechanów	447010
XVI	CUSTOMS CHAMBER IN WROCLAW	
1	Customs office in Wrocław	
a	Customs branch I in Wrocław	451010
b	Customs branch Port Lotniczy Wrocław-Strachowice (airport)	451030
2	Customs office in Legnica	
a	Customs branch in Legnica	452010
b	Customs branch in Polkowice	452020
c	Customs branch in Żarska Wieś	452030
3	Customs office in Wałbrzych	
a	Customs branch in Wałbrzych	454010
b	Customs branch in Jelena Góra	454040

List amended by the Ordinances of the Minister of Finance of 18 July 2005, 23 August 2005, 24 May 2006 and 2 July 2007.

3.5. Romania

— List of Romanian customs offices empowered to provide formalities for the export of dual use items, as per Article 13 of the Regulation:

No	Customs offices	Code
1.	Customs office in ALBIŢA	ROIS0100
2.	County directorate for excise and customs operations in ALBA	ROBV0300
3.	Customs office in MIHAIL KOGĂLNICEANU airport	ROCT5100
4.	County directorate for excise and customs operations in ILFOV	ROBU1200
5.	County directorate for excise and customs operations in ARAD	ROTM0200
6.	County directorate for excise and customs operations in BACĂU	ROIS0600
7.	County directorate for excise and customs operations in BRAŞOV	ROBV0900
8.	County directorate for excise and customs operations in BRĂILA	ROGL0700
9.	County directorate for excise and customs operations in CĂLĂRAŞI	ROCT1710
10.	County directorate for excise and customs operations in CLUJ NAPOCA	ROCJ1800
11.	County directorate for excise and customs operations in CONSTANŢA	ROCT1970
12.	Customs office in CONSTANŢA SUD	ROCT1900
13.	County directorate for excise and customs operations in DOLJ	ROCR2100
14.	County directorate for excise and customs operations in HUNEDOARA	ROTM8100
15.	County directorate for excise and customs operations in VRANCEA	ROGL3600
16.	County directorate for excise and customs operations in GALAŢI	ROGL3800
17.	Customs office in GIURGIULEŞTI	ROGL3850
18.	Customs office in HALMEU	ROCJ4320
19.	County directorate for excise and customs operations in IAŞI	ROIS4650
20.	Customs office in JIMBOLIA	ROTM5010
21.	Customs office in MORAVIŢA	ROTM5510
22.	County directorate for excise and customs operations in BIHOR	ROCJ6570
23.	Customs office in OTOPENI CĂLĂTORI	ROBU1030
24.	County directorate for excise and customs operations in ARGEŞ	ROCR7000

No	Customs offices	Code
25.	County directorate for excise and customs operations in PRAHOVA	ROBU7100
26.	Customs office in PORȚILE DE FIER I	ROCR7270
27.	County directorate for excise and customs operations in VÂLCEA	ROCR7700
28.	Customs office in SCULENI	ROIS4990
29.	County directorate for excise and customs operations in SIBIU	ROBV7900
30.	Customs office in SIGHET	ROCJ8000
31.	Customs office in SIRET	ROIS8200
32.	County directorate for excise and customs operations in SUCEAVA	ROIS8230
33.	County directorate for excise and customs operations in DÂMBOVIȚA	ROBU8600
34.	Municipal office for excise and customs operations in BUCUREȘTI	ROBU1400
35.	County directorate for excise and customs operations in MUREȘ	ROBV8800
36.	County directorate for excise and customs operations in TIMIȘ	ROTM8720
37.	Customs office in TIMIȘOARA airport	ROTM8730

4. INFORMATION PROVIDED BY MEMBER STATES IN CONFORMITY WITH ARTICLE 21 OF THE REGULATION

Article 21(2)(d) stipulates that Member States imposing an authorisation requirement for the transfer from their territory to another Member State of items not listed in Annex IV to the Regulation (Annex IV lists items which do not benefit from freedom of movement in the single market) must inform the Commission, which must in turn publish this information in the *Official Journal of the European Union*.

Only Germany and UK have notified the Commission of such measures. More specifically:

4.1. Germany

The following provisions of the Foreign Trade and Payments Act (*Aussenwirtschaftsgesetz*; hereafter: the AWG) and the Foreign Trade and Payments Ordinance (*Außenwirtschaftsverordnung*; hereafter: the AWV), adopted on 18 December 1986, are relevant:

Section 2(2) of the AWG

See above (1.2.d)

Section 7(2) of the AWV

Section 7(2) of the AWV may refer to the entire range of items listed in Annex I or to German national listed items (numbers 900+)

7(2): The transfer of goods specified in Part I, Section C, of the Export Control List (Annex AL) shall require a licence if the transferor is aware that the final destination of the goods is outside the European Union. Sentence 1 does not apply if the transfer already requires a licence under Article 21 paragraph 1 sentence 1 of the Regulation (EC) No 1334/2000.

Section 7(3) of the AWV

7(3): The transfer of goods not specified in the Export Control List (Annex AL) shall require a licence if the final destination of the goods is outside the European Union and if the transferor has been informed by the Federal Office of Economics and Export Control (*Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle*; BAFA) that the goods are or may be intended, in their entirety or in part, for a military end-use as defined by Section 5c, paragraph 1, sentence 2, and the purchasing country or country of destination is a country on Country List K or a country under embargo as defined by Article 4 paragraph 2 of the Regulation (EC) No 1334/2000. If the transferor is aware that the items, as defined by sentence 1 above, which he proposes to transfer and the final destination of which is outside the European Union, are intended for a military end-use, and the purchasing country or country of destination is a country of Country List K or a country under embargo as defined by Article 4 paragraph 2 of Regulation (EC) No 1334/2000, he must notify the Federal Office of Economics and Export Control (BAFA); it will decide whether or not the transfer is subject to licensing. The goods may only be transferred after the Federal Office of Economics and Export Control approved the transfer or decided that an authorisation is not required.

(Country List K as modified by the 80th Regulation amending the Foreign Trade and Payments Ordinance (AWV) of 16 August 2007) contains the following countries: Cuba and Syria)

Article 7(4) of the AWV

7(4): The transfer of goods not specified in the Export Control List (Annex AL) shall require a licence if the final destination of the goods is outside the European Union and the transferor has been informed by the Federal Office of Economics and Export Control that the goods are or may be intended, in their entirety or in part, for the setting-up, operation, or incorporation into a plant for nuclear purposes as defined by Section 5d, paragraph 1 AWV, and if the purchasing country or country of destination is Algeria, India, Iran, Iraq, Israel, Jordan, Libya, North Korea, Pakistan or Syria. If a transferor is aware that the items as defined by sentence 1 above, which he proposes to transfer and the final destination of which is outside the European Union, are intended for a purposes mentioned in sentence 1 above and the purchasing country or country of destination is Algeria, India, Iran, Iraq, Israel, Jordan, Libya, North Korea, Pakistan or Syria, he must notify the Federal Office of Economics and Export Control (BAFA); it will decide whether or not the transfer is subject to licensing. The goods may only be transferred after the Federal Office of Economics and Export Control (BAFA) approved the transfer or decided that an authorisation is not required.

4.2. United Kingdom

Article 21(2)(a) gives Member States the option to impose controls on the transfer of other dual-use items (i.e. other than those in Annex IV) from its territory to another Member State where, subject to certain provisions, at the time of transfer it is known that the final destination is outside the Community.

The UK has implemented that optional clause in its national legislation under Article 4(2)(a) and Article 7(2)(a) of the Export of Goods, Transfer of Technology and Provision of Technical Assistance (Control) Order 2003 (S.I. 2003/2764).

Article 4

of the Export of Goods, Transfer of Technology and Provision of Technical Assistance (Control) Order 2003 (S.I. 2003/2764)

Export of dual-use goods and end-use control

4. 1. Subject to the provisions of this Order, goods of a description specified in Schedule 2 to this Order are prohibited to be exported to the destinations specified in that Schedule as being prohibited destinations in relation to those goods.

2. Subject to the provisions of this Order,
 - (a) goods specified in Annex I but not in Annex IV to the Regulation;
 - (b) goods of a description specified in Schedule 2 to this Order; or
 - (c) goods not specified in Annex I to the Regulation or Schedule 2 to this Order but for the exportation of which from the European Community an authorisation is required pursuant to:
 - (i) Article 4(1) of the Regulation; or
 - (ii) Article 4(2), (3) or (4) of the Regulation,are prohibited to be exported to any destination in any Member State where the exporter knows at the time of exportation that the final destination of such goods is outside the European Community and no processing or working is to be performed on those goods in any Member State to which they are to be exported.
3. Subject to the provisions of this Order, dual-use goods not listed in Annex I of the Regulation, which the exporter has grounds for suspecting are or may be intended, in their entirety or in part, for any relevant use, are prohibited to be exported to any destination outside the European Community, unless the exporter has made all reasonable enquiries as to their proposed use and is satisfied that they will not be so used.
4. Subject to the provisions of this Order, goods of a description specified in Annex I to the Regulation, which are goods in transit, are prohibited to be exported to any destination.
5. Subject to the provisions of this Order, paragraphs (1), (2), (3) and (4) do not prohibit the exportation of any goods in relation to which a licence in writing has been granted by the Secretary of State, provided that all conditions attaching to the licence are complied with.

Article 7

of the Export of Goods, Transfer of Technology and Provision of Technical Assistance (Control) Order 2003 (S.I. 2003/2764)

Electronic transfer of controlled dual-use technology and software and end-use controls

7. 1. Subject to the provisions of this Order, no person shall transfer by any electronic means any dual-use software or technology of a description specified in Schedule 2 to this Order where the transfer is to a person or place in any destination specified in that Schedule as being a prohibited destination in relation to that software or technology.
2. Subject to the provisions of this Order, no person shall transfer by any electronic means to a person or place in any Member State any dual-use software or technology that is either:
 - (a) specified in Annex I but not in Annex IV to the Regulation;
 - (b) specified in Schedule 2 to this Order; or
 - (c) not specified in Annex I to the Regulation or Schedule 2 to this Order but for the transfer of which from the European Community an authorisation is required pursuant to:
 - (i) Article 4(1) of the Regulation; or
 - (ii) Article 4(2), (3) or (4) of the Regulation,

if he knows at the time of the transfer that such software or technology is intended for use outside the European Community and no processing or working is to be performed on that software or technology in any Member State to which it is to be transferred.

3. Subject to the provisions of this Order, no person shall transfer by any electronic means any dual-use software or technology not listed in Annex 1 of the Regulation, to a person or place outside the European Community where he has grounds for suspecting that such software or technology is or may be intended, in its entirety or in part, for any relevant use, unless he has made all reasonable enquiries as to its proposed use and is satisfied that it will not be so used.
 4. Subject to the provisions of this Order,
 - (a) Article 21(1) of the Regulation and paragraphs (1), (2) and (3) of this article do not prohibit the transfer of any dual-use software or technology in relation to which a licence in writing has been granted by the Secretary of State provided that all conditions attaching to the licence are complied with; and
 - (b) Article 3(1) of the Regulation does not prohibit the transfer of any dual-use software or technology under the authority of the Community General Export Authorisation, or in relation to which a licence in writing has been granted by the Secretary of State or a Community Licence has been granted by any competent authority, provided that all conditions applying to that authorisation or attaching to the licence or Community Licence are complied with.
-

V

(Announcements)

PROCEDURES RELATING TO THE IMPLEMENTATION OF THE COMPETITION
POLICY

COMMISSION

Prior notification of a concentration

(Case COMP/M.4922 — EMCC)

(Text with EEA relevance)

(2008/C 188/08)

1. On 16 July 2008, the Commission received a notification of a proposed concentration pursuant to Article 4 of Council Regulation (EC) No 139/2004 ⁽¹⁾ by which the undertakings Energinet.dk ('ENDK', Denmark), E.ON Netz GmbH ('ENE', Germany), Vattenfall Europe Transmission GmbH ('VE-T', Germany/Sweden), Nord Pool Spot AS ('NPS' Norway) and European Energy Exchange AG ('EEX', Germany) acquire within the meaning of Article 3(1)(b) of the Council Regulation control of the whole of a newly created joint venture — European Market Coupling Company ('EMCC') by way of purchase of shares.

2. The business activities of the undertakings concerned are:

- for ENDK, ENE and VE-T: electricity transmission system operators,
- for EEX and NPS: power exchanges,
- for EMCC: congestion management services for cross border electricity transmission networks by market coupling.

3. On preliminary examination, the Commission finds that the notified transaction could fall within the scope of Regulation (EC) No 139/2004. However, the final decision on this point is reserved.

4. The Commission invites interested third parties to submit their possible observations on the proposed operation to the Commission.

Observations must reach the Commission not later than 10 days following the date of this publication. Observations can be sent to the Commission by fax ((32-2) 296 43 01 or 296 72 44) or by post, under reference number COMP/M.4922 — EMCC, to the following address:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ OJL 24, 29.1.2004, p. 1.

Prior notification of a concentration**(Case COMP/M.5260 — BNP Paribas Assurance/Chomette/Sophia GE/Capital France Hôtel)****Candidate case for simplified procedure****(Text with EEA relevance)**

(2008/C 188/09)

1. On 16 July 2008, the Commission received a notification of a proposed concentration pursuant to Article 4 of Council Regulation (EC) No 139/2004 ⁽¹⁾ by which the undertakings BNP Paribas Assurance SA ('BNPP Assurance', France) belonging to the BNP Paribas SA group ('BNPP', France), Sophia GE SA ('Sophia GE', France) belonging to the General Electric Company Inc. group ('GE', USA) and Mr Jean-Philippe Chomette ('Chomette', France) acquire within the meaning of Article 3(1)(b) of the Council Regulation joint control of the undertaking Capital France Hôtel SCF ('CFH', France) by way of purchase of shares.

2. The business activities of the undertakings concerned are:

- for BNP Paribas Assurance: provision of insurance services, notably savings, protection and property and casualty insurance,
- for BNP Paribas: worldwide banking and financial activities, in particular, investment and financial banking, retail banking and asset management,
- for Sophia GE: ownership and management of commercial real estate mainly located in France,
- for GE: a diversified company active in various fields such as manufacturing, technology and services,
- for Chomette: a private investor controlling Algonquin SA, a Belgian investment company holding stakes in small- and medium-sized enterprises,
- for CFH: ownership and management of hotel properties in urban locations in France.

3. On preliminary examination, the Commission finds that the notified transaction could fall within the scope of Regulation (EC) No 139/2004. However, the final decision on this point is reserved. Pursuant to the Commission Notice on a simplified procedure for treatment of certain concentrations under Council Regulation (EC) No 139/2004 ⁽²⁾ it should be noted that this case is a candidate for treatment under the procedure set out in the Notice.

4. The Commission invites interested third parties to submit their possible observations on the proposed operation to the Commission.

Observations must reach the Commission not later than 10 days following the date of this publication. Observations can be sent to the Commission by fax ((32-2) 296 43 01 or 296 72 44) or by post, under reference number COMP/M.5260 — BNP Paribas Assurance/Chomette/Sophia GE/Capital France Hôtel, to the following address:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ OJ L 24, 29.1.2004, p. 1.

⁽²⁾ OJ C 56, 5.3.2005, p. 32.